

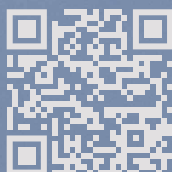
limka[®]

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

SEPTEMBER 2020



stiahnite si magazín
LIMKA v PDF cez QR Code



OSLAVUJEME **11** ROKOV

**NAKÚP A
VYHRAJ!**

NARODENINOVÝ NÁKUPNÝ OŠIAĽ

**12.-13.
SEPTEMBER**

HUDOBNÁ PRODUKCIA » OZVUČENIE » OSVETLENIE
**SOUND
&
LIGHT**
PRODUCTION



PROSTAFF
★ EVENTS ★ RECRUITMENT ★ ANIMATION ★



OCMADARAS.SK

OBSAH

str. 4 – 6

Informácie k sčítaniu obyvateľov,
domov a bytov

str. 7

Pohotovostné lekárne

str. 8

Rozhovor s vedúcou sestrou
neurologického oddelenia

str. 10 – 11

Levoča a Milan Rastislav Štefánik

str. 12 – 13

O zdravotnej starostlivosti
v archívnych dokumentoch
Spišského archívu v Levoči

str. 14

Európsky týždeň mobility

str. 16 – 17

Dva týždne zážitkov
v Múzeu špeciálneho školstva

str. 18

Kultúra v Levoči

str. 20 – 21

Knižnica Jána Henkela v Levoči

str. 23

„Jesenný“ zber objemného
odpadu a elektroodpadu
v meste Levoča

str. 24 – 25

Spomienky a poďakovania

str. 29

Voľný čas
Šport

Obálka:

Vladimír Maľák

Pár slov na úvod

Milí žiaci, vážení pedagógovia a nepedagogickí zamestnanci!

Pre mnohých z nás je september synonymom končiaceho sa leta a začiatkom nových školských povinností.

Začiatok školského roka je významným dôvodom na to, aby sme spoločne začali prácu, ktorá má zmysel a bez ktorej by sa celá naša spoločnosť nemohla hýbať dopredu. Schopnosť učiteľov dennodenne odovzdávať svoje odborné, profesijné dispozície, svoje myšlienky ďalším, svoj talent tvoriť a byť tvorivým facilitátorom svojich zverencov, svojím prístupom motivovať, podporiť, naučiť a stráviť čas so svojimi žiakmi, si jednoznačne zaslúži akt úcty žiakov, študentov, rodičov, verejnosti, ale i nadriadených orgánov.

Milí učitelia, kolegovia, želim vám veľa zdravia, tvorivých síl, pracovného elánu, aby ste sa spolu so svojimi žiakmi po celý školský rok tešili z úspechov a pokrokov, ktoré sa vám podarilo dosiahnuť. Želám vám, aby vás vaši žiaci rešpektovali, vážili si vás, mali vás radi. To sú tie pocity, pre ktoré každodenne predstupujete pred svojich žiakov a sadáte si za školskú katedru znova a znova.

Mojím hlbokým želaním je pozdvihnúť profesiu učiteľa na dôstojný piedestál jej dôležitej vážnosti a spoločenskej významnosti, akou učiteľstvo ako poslanie je.

Napriek vážnej situácii, v ktorej ste ukončili predchádzajúci školský rok, pevne verím, že tento rok prežijeme v plnom zdraví bez prerušenia vyučovacieho procesu v našich materských a základných školách.

Prajem vám všetkým úspešný štart do nového školského roka 2020/2021.

Ing. Miroslav Vilkovský, MBA
primátor mesta

Informačný magazín mesta Levoča LIMKA. Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. **Vydáva:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník V., číslo 9. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4400 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055. **Grafická úprava a sadzba:** Vladimír Maľák. **Inzercia:** Mesto Levoča. **Tlač:** ProfiPrint, s.r.o., Levoča. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší skorší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** Miroslav Čurilla. **Výkonný redaktor:** Bc. Vladimír Maľák. **Jazyková korektúra:** Mgr. Mária Guffová. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Babicová, Mgr. Nikolaj Kučka, Bc. Vladimír Maľák, Mgr. Mária Guffová. **Adresa redakcie:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedľujeme. Informácie pre dotknutú osobu o prevádzkovateľovi a spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle mesta Levoča www.levoca.eu/gdpr.pdf alebo ich možno získať na mailovej adrese zodpovednaosoba@levoca.sk a telefónom číslo 0911 617 444.

SODB 2+21

SČÍTANIE OBYVATEĽOV, DOMOV A BYTOV

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2021 prebieha v súlade so zákonom č. 223/2019 Z. z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2021 prebieha v dvoch fázach, a to ako sčítanie domov a bytov od 01. 06. 2020 do 12. 02. 2021 a ako sčítanie obyvateľov od 15. 02. 2021 do 31. 03. 2021.

Sčítaním domov a bytov sú poverené obce a po prvýkrát v histórii prebieha bez účasti obyvateľov s využitím existujúcich registrov.

Pokiaľ ide o druhú fázu – sčítanie obyvateľov – obyvateľ sa po prvýkrát v histórii výlučne elektronicky sčíta sám, na kontaktnom mieste alebo s asistovanou službou.

Ďalšie informácie

<https://www.scitanie.sk/scitanie-obyvateľov/zakladne-informacie>.

MONITOROVACIA SPRÁVA ZO SČÍTANIA DOMOV A BYTOV

Monitorované obdobie:

01. 06. 2020 – 31. 07. 2020

Monitorované ukazovatele:

Evidované súpisné čísla v katastrálnom území Levoča: **3528**

Evidované súpisné čísla v katastrálnom území Závada: **111**

Počet záznamov v databáze Elektronické sčítanie domov a bytov (ESDB): **6300**

Počet adresných bodov v databáze ESDB: **3658**

Počet bytov v meste Levoča podľa stavu v katastri nehnuteľností k 31. 12. 2019: **4466**

Tabuľka – Prehľad stavov záznamov v ESDB:

STAV/UKAZOVATEĽ	POČET	%	% z počtu bytov podľa katastra nehnuteľností k 31.12.2019 (4466 bytov)
ÚPLNÝ	922	14,63	20,64
NEÚPLNÝ	2	0,03	0,04
ROZPRACOVANÝ	246	3,9	5,50
NEEDITOVANÝ	3301	52,41	73,91
ZRUŠENÝ	1829	29,03	---
SPOLU	6300	100,00	100,00

* Prednostne sme zrušili 1829 záznamov v databáze ESDB, ktoré nie sú bytmi a nie je predpoklad, že v rozhodujúcom okamihu sčítania (polnoc z 31. 12. 2020 na 01. 01. 2021) budú obývané.

Tabuľka – Prehľad o zložení sčítaných bytov – schválených ako úplné podľa premennej Typ domu/bydliča:

TYP DOMU/OBYDLIA	POČET
RODINNÝ DOM	918
POLYFUNKČNÁ BUDOVA	2
REKREAČNÝ OBJEKT	1
UBYTOVACIE ZARIADENIE HOTELOVÉHO TYPU (S BYTOM)	1
SPOLU	922

Z celkového počtu evidovaných rodinných domov 1698 je teda 918 rodinných domov sčítaných – schválených ako úplné, čo je 54,06 % rodinných domov.

Rodinné domy sa na celkovom počte sčítaných bytov – schválených ako úplné podieľajú 99,57 %-mi.

Ing. Jarmila Lisoňová
manažér poverených osôb
SODB 2021

UPOZORNENIE NA NEZROVNALOSTI MEDZI KATASTROM NEHNUTEĽNOSTÍ A REGISTROM ADRIES

Mesto Levoča v rámci prebiehajúcich úkonov sčítania obyvateľov, domov a bytov 2021 v súčinnosti s Okresným úradom Poprad zistilo, že kataster nehnuteľností neeviduje stavby na území mesta Levoča, ktoré majú určené súpisné číslo a nachádzajú sa v registri adries a evidenciách mesta Levoča.

Ide o nasledujúce stavby:

Časť mesta	Súpisné číslo	Orientačné číslo	Ulica	Druh stavby
Levoča	190	1	Ulica Michala Hlaváčka	15 Administratívna budova
Levoča	210	14	Móricova ulica	10 Rodinný dom
Levoča	214	8	Pri líkérke	10 Rodinný dom
Levoča	416	62	Vysoká ulica	20 Iná budova
Levoča	579	6	Žiacka ulica	10 Rodinný dom
Levoča	580	7	Žiacka ulica	10 Rodinný dom
Levoča	610	14A	Štúrova ulica	10 Rodinný dom
Levoča	659			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	694	12	Prešovská ulica	10 Rodinný dom
Levoča	718	17	Kežmarská cesta	1 Priemyselná budova
Levoča	802	26	Potočná ulica	10 Rodinný dom
Levoča	814			10 Rodinný dom
Levoča	834	28	Predmestie	10 Rodinný dom
Levoča	835	29	Predmestie	10 Rodinný dom
Levoča	879	24	Predmestie	10 Rodinný dom
Levoča	940	1	Novoveská cesta	15 Administratívna budova
Levoča	960			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	1126	2	Odorica	10 Rodinný dom
Levoča	1208	31	Ulica Milana Rastislava Štefánika	10 Rodinný dom
Levoča	1372	12	Ulica Viktora Greschika	10 Rodinný dom
Levoča	1435	12	Poľná ulica	10 Rodinný dom
Levoča	1794			20 Iná budova
Levoča	1795			20 Iná budova
Levoča	1796			20 Iná budova
Levoča	1797			20 Iná budova
Levoča	1798			20 Iná budova
Levoča	1799			1 Priemyselná budova
Levoča	1800			1 Priemyselná budova
Levoča	1801			20 Iná budova
Levoča	1802			20 Iná budova
Levoča	1803			1 Priemyselná budova
Levoča	1804			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	1805			1 Priemyselná budova
Levoča	1807			15 Administratívna budova
Levoča	1808			1 Priemyselná budova
Levoča	1809			20 Iná budova
Levoča	1810			1 Priemyselná budova
Levoča	1811			20 Iná budova
Levoča	1812			20 Iná budova
Levoča	1813			20 Iná budova
Levoča	1814			20 Iná budova
Levoča	1815			20 Iná budova
Levoča	1816			20 Iná budova
Levoča	1856			20 Iná budova
Levoča	1929	37	Novoveská cesta	15 Administratívna budova
Levoča	1976			20 Iná budova
Levoča	1977			1 Priemyselná budova
Levoča	1978			1 Priemyselná budova
Levoča	1980			20 Iná budova
Levoča	2046			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2098			19 Budova pre šport a na rekreačné účely

Levoča	2113			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2117			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2140			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2158			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2160			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2162			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2165			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2166			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2167			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2171			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2173			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2174			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2175			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2177			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2178			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	2210			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2213			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2226			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2227			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2244			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2245			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2248			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2257			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2269			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2276			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2284			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2287			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2289			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2302			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2311			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2322			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2326			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2336			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2351			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2358			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2360			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2361			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2365			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2396			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2430			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2436			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2443			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2444			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2462			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2463			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2485			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2517			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2519			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2526			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2539			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2541			7 Samostatne stojaca garáž

Levoča	2542			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2572			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2589			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2593			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2594			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2606			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2610			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2615			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2624			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2629			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2631			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2637			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2638			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2644			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2652			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2663			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2668			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2677			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2687			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2723			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2725			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2726			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2727			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2728			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2729			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2731			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2745			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2766			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2768			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2770			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2774			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2777			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2785			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2786			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2790			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2811			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2812			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2822			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2826			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2830			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2863			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2883			18 Budova technickej vybavenosti sídla
Levoča	2894			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2928			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2931			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2933			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2937			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2941			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2942			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2949			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2952			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2953			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2955			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2956			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2957			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2958			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2959			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	2984			18 Budova technickej vybavenosti sídla

Levoča	2997			2 Poľnohospodárska budova
Levoča	2998			2 Poľnohospodárska budova
Levoča	3052			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	3053			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	3098			12 Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia
Levoča	3157	24	Lomnická ulica	10 Rodinný dom
Levoča	3188			10 Rodinný dom
Levoča	3212			20 Iná budova
Levoča	3220	2A	Pri podkove	10 Rodinný dom
Levoča	3276			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	3295			19 Budova pre šport a na rekreačné účely
Levoča	3458			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	3460			7 Samostatne stojaca garáž
Levoča	3461			7 Samostatne stojaca garáž
Levočská Dolina	1926	45	Levočská Dolina	10 Rodinný dom
Levočská Dolina	3227	50	Levočská Dolina	18 Budova technickej vybavenosti sídla
Levočské Lúky	1082	18	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1083	19	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1084	20	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1085	21	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1093	36	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1095	38	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1096	39	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1097	40	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1103	48	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1133	49	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1388	52	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1629	55	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1630	56	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1631	57	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Levočské Lúky	1632	58	Levočské Lúky	10 Rodinný dom
Závada	77			19 Budova pre šport a na rekreačné účely

Vyzývame preto všetkých vlastníkov uvedených stavieb, aby zabezpečili odstránenie zistených nezrovnalostí v evidenciách nasledujúcimi krokmi:

1. Požiadať mesto Levoča v pozícii stavebného úradu o vydanie kolaudačného rozhodnutia.
2. Požiadať mesto Levoča o aktualizáciu zápisu adresy stavby v registri adries a o vydanie oznámenia o zápise adresy stavby v registri adries.
3. Požiadať Okresný úrad Levoča, katastrálny odbor o zápis vlastníckeho práva k stavbe do katastra nehnuteľností.

Ing. Jarmila Lisoňová
manažér poverených osôb
SODB 2021

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Významné životné jubileum v mesiaci
august 2020 oslávil:

85 rokov

Jozef Tuščák

79 rokov

Pavol Ondrejko

75 rokov

Anna Kocáková

70 rokov

Štefan Bartko

Významné životné jubileá v mesiaci
september 2020 oslávia:

95 rokov

Viera Kurucová

85 rokov

Mária Janusová, Mária Rovderová,
Ervín Suttar

84 rokov

Ing. Imrich Bajla

82 rokov

František Hodorovský

81 rokov

Alžbeta Suttarová

80 rokov

Mária Combová, Anna Vargová

78 rokov

Anna Mlynarčíková

77 rokov

Štefan Kopnický, František Mišák

76 rokov

Hedviga Kacejová, Margita Vilkovská

75 rokov

Mária Dadejová, Jozef Vilman

Všetkým oslávencom srdečne blahozeláme,
prajeme pevné zdravie a veľa životného
optimizmu do ďalších rokov života.

Vitajte medzi nami:

Livia Dzurillová

Olivia Glodžáková

Matias Klapáč

Manželstvo uzavreli:

Ing. Marek Brandýs a Ivana Jurčová

Ing. Dávid Labuda a Lenka Vrabľová

Ing. Marek Kolečany

a Mgr. Erika Schindzielorzová

Marek Slanina a Kristína Bačkayová

Peter Szitári a Veronika Kamenická

Miroslav Karchňák a Ivana Szabová

Ing. Róbert Dzurňák

a Mgr. Alexandra Čurillová

Lukáš Janič a Veronika Popovičová

Opustili nás:

Anna Petruláková, rok nar. 1929

Mária Petrovičová, rok nar. 1933

Jozef Chlopko, rok nar. 1955

Mgr. Darina Krajňáková, oddelenie OaVP

OZNAMY PRE OBYVATEĽOV

Mesto Levoča oznamuje občanom a verejnosti, že v súlade so stavebným povolením č. SOÚ 802/2019 – rozh. zo dňa 16. 12. 2019 vydaným Obcou Kurimany – stavebným úradom, č. ŠSÚ 0312/2019/Kor zo dňa 16. 12. 2019 vydaným Mestom Levoča, špeciálnym stavebným úradom a stavebným – vodopravným povolením č. OSZP-2019/001213-007 zo dňa 18. 12. 2019 vydaným Okresným úradom Levoča zahájilo v mesiaci august 2020, prostredníctvom zhotoviteľa diela spoločnosti ARPROG, akciová spoločnosť Poprad, Hodžova 3292/3, 058 01 Poprad realizáciu projektu s názvom: „Výstavba dvoch nájomných bytových domov v Levoči“. Tento projekt je financovaný z dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 921 280,- eur a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 2 052 250,- eur. Mesto Levoča sa bude podieľať na spolufinancovaní projektu vo výške 190 257,12,- eur. Predpokladaný termín ukončenia projektu je január 2022.

Mesto Levoča oznamuje obyvateľom, že v mesiaci august boli pozastavené práce na stavbe: „**Parkovisko pri hradobnej priekope v Levoči**“ z dôvodu staticky nevyhovujúceho stavu parkanového múra (eskarpy) a oporného múra hradobnej priekopy (kontraeskarpy), ktoré sú vo veľkom rozsahu narušené koreňovým systémom drevín.

Práce na parkovisku sú pozastavené do doby dopracovania projektovej dokumentácie, zabezpečenia finančných prostriedkov a samotnej realizácie obnovy predmetných múrov.

Mesto Levoča

POHOTOVOSTNÉ LEKÁRNE



**ROZPIS SLUŽIEB
SEPTEMBER 2020**

OKRES LEVOČA

1. 9.	08:00 - 19:00	lekárň Sophus
2. - 4. 9.	16:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
5. - 6. 9.	08:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
7. - 11. 9.	16:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
12. - 13. 9.	08:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
14. 9.	16:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
15. 9.	08:00 - 19:00	lekárň U Hada
16. - 18. 9.	16:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
19. - 20. 9.	08:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
21. - 25. 9.	16:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
26. - 27. 9.	08:00 - 20:00	lekárň Dr. Max
28. - 30. 9.	16:00 - 20:00	lekárň Dr. Max

Lekárň Sophus

(Kukučínova 3, parkovisko oproti nemocnici)

Lekárň U Hada

(Nám. Majstra Pavla 13)

Lekárň Dr. Max

(Pri podkove 7)

„Najkrajšie je, keď od nás po svojich vlastných nohách odchádza vyliečený pacient,“ hovorí po 30 rokoch pôsobenia na neurologickom oddelení vedúca sestra

Jej prvou voľbou v študentských časoch bola pedagogika. Osud to však zariadil inak. Mgr. Dana Jeseňáková pôsobí v Nemocnici AGEL Levoča na neurologickom oddelení od roku 1990. Za toto obdobie sa mnohé zmenilo, zažila rozdelenie pred trinástimi rokmi, aj sťahovanie oddelenia v roku 2013. „V minulosti bolo všetko iné.

Na pacientov bolo asi o polovicu menej personálu, neboli počítače a všetko sme vypisovali ručne,“ hovorí. Mladé lekárske talenty tu podporujú aj v sebarealizácii.

Od kedy pracujete ako vrchná sestra na neurologickom oddelení?

Školu som skončila v roku 1984, kedy okoliť regionálne nemocnice spadali pod jedno riaditeľstvo. Vtedy som bola zaradená na interné oddelenie do nemocnice v Gelnici a nemohla som si vybrať miesto pôsobenia, bolo mi jednoducho pridelené. Po roku som sa dostala na interné oddelenie do Levoče, kde som pôsobila celý rok pred materskou dovolenkou. Po materskej som nastúpila na neurológiu ako sestra pri lôžku, keď ešte fungovala trojzmená prevádzka. Zo začiatku pre mňa neurológia predstavovala cudzie prostredie a neznámy odbor, ale postupom času som sa do toho dostala. Patríam do generácie tých ľudí, ktorá berie prácu vážne a pracovné povinnosti si plní svedomito. Nie som ten typ človeka, ktorý by pri prvom probléme či výmene názorov menil pracovné prostredie, a tak som tu na neurológii už od roku 1990. Ako vrchná sestra pracujem na oddelení od roku 1999. Tomu však predchádzalo klasické výberové konanie s vedením nemocnice, ktoré si vyberalo ešte medzi ďalšími dvomi kandidátkami.

Ako ste sa dostali k svojej práci? Vždy ste chceli byť zdravotnou sestrou?

Moja prvá voľba strednej školy bola Stredná odborná pedagogická škola v Levoči. Pre vtedajšie zdravotné problémy mi však moja doktorka nedala lekárske potvrdenie k prihláške do školy. Moja mierne vzdorovitá povaha spôsobila, že som sa pre to rozhodla pre Strednú zdravotnícku školu Štefana Kluberta. Ani tu som však s potvrdením u lekárky neuspela, no aj napriek tomu som urobila vstupné skúšky a na školu ma prijali. Možno povedať, že ma k súčasnemu povolaniu priviedol osud a životné okolnosti,

avšak práca v zdravotníctve sa mi páčila už v detstve. Spomínam si na chvíle, keď sme sa ako deti hrali na lekárky a ošetrovali sme plyšové medvedíky.

Čo je pre Vás na Vašej práci najkrajšie?

Predpokladám, že každý zdravotník povie to, čo ja. Najkrajšie je, keď od nás po svojich vlastných nohách odchádza vyliečený pacient. Mali sme pacienta, ktorý k nám prišiel dezorientovaný a v ťažkom stave. Neskôr sa nám prišiel osobne poďakovať za to, že sme ho vrátili do života.

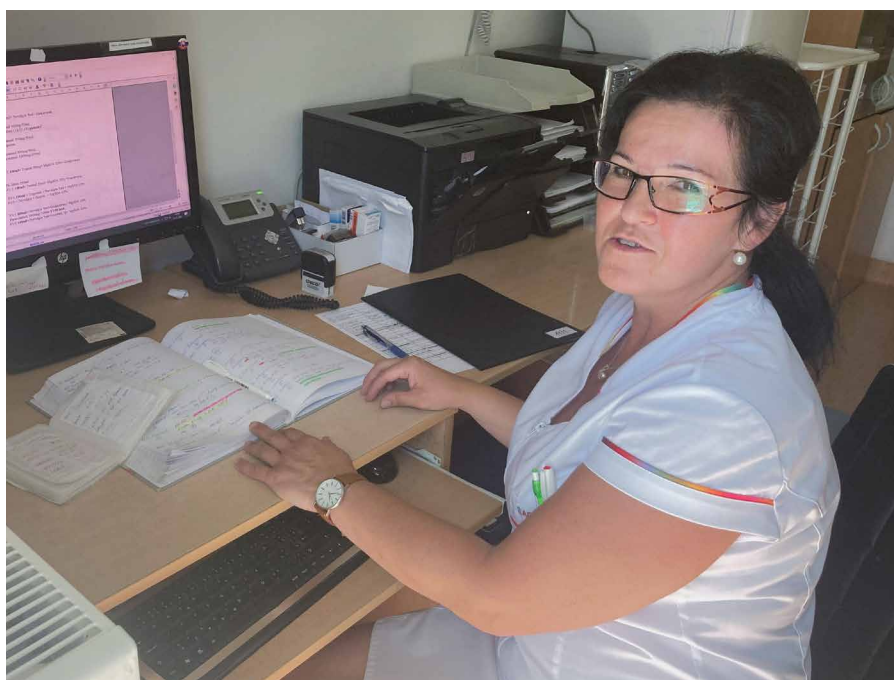
Naopak, čo je na Vašej práci najťažšie?

Pri spomienke na jedného mladého chlapca, ktorý mal zákernú chorobu, mi je do plaču ešte aj dnes. Videli sme, ako postupne odchádza a nedokázali sme mu pomôcť. Vtedy som mala aj také dni, keď som ne-

zvládla byť na vizite a musela som odísť. Toto si budem pamätať navždy.

Vedeli by ste si predstaviť prácu na inom oddelení?

Keď som vyšla zo školy, veľmi som chcela pracovať na chirurgii. Mne sa však vždy všetko deje naopak, a tak ma poslali na interné oddelenie. Spomínam si na prácu na tomto oddelení a teoreticky by som si to tam vedela predstaviť. Avšak, na našom neurologickom oddelení som už zvyknutá a nemenila by som ho, ani keby som nebola vrchná sestra. Nemám problém s výkonom práce iných pracovníkov, ktorí nie sú práve k dispozícii, či už idem odnieť odbery, alebo pacientom pre obed. Pacient nevie o tom, či je práve k dispozícii sanitár, alebo nie a ten obed je jednoducho potrebné zabezpečiť. Vnímam to takto úplne prirodze-



ne.

Keby ste ešte mali možnosť vybrať si prácu, vybrali by ste si pozíciu zdravotnej sestry znovu?

Neviem, či je to tým, že je to pre mňa už takto prirodzené, ale myslím si, že áno. Boli chvíle, kedy človek aj mohol odísť a nájsť si niečo iné, ale určite by som zostala v zdravotníctve.

Keby ste mali porovnať Vaše začiatky a zdravotníctvo a zdravotníctvo teraz, kde sa to posunulo? Nastali nejaké zmeny?

Je to úplne iné. Keď niekedy povieme sestram a sanitárkam, ako sme v minulosti pracovali, čo všetko sme popri tom stihli, nechcú nám veriť. Všetko bolo iné, na pacientov bolo asi o polovicu menej personálu, neboli počítače a všetko sme vypisovali ručne. Počítače sú teraz veľká pomoc, a rovnako aj viac pomocného personálu. V minulosti sme mali len štyri sanitárky, ktoré robili ranné služby. Počas víkendov, popoludní a v noci bola jedna sestra na 25 pacientov sama a musela urobiť všetko. Upratovačka tiež nebola k dispozícii a keď bolo potrebné upratať, tak sa to spravilo. Teraz sú upratovačky v celodennej službe a celkovo máme dostatok personálu. Pracovný materiál je tiež úplne iný. Jednoduchšia práca je napríklad s odberovými setmi. Niekedy sme mali sklenené striekačky, ktoré bolo potrebné zakaždým poskladať, vyčistiť, vydezinfikovať a vysterilizovať. Tie ihly boli dosť hrozné a tupé a pacienti sa sťažovali na bolesť. Dnes sa používajú jednorazové a sú omnoho lepšie a dobre sa s nimi pracuje. Každopádne, beriem to tak, že pracujeme podľa toho, ako nám to súčasnosť dovoľuje.

Ako hodnotíte prácu v kolektíve na vašom oddelení?

Na našom oddelení je výborný kolektív, navzájom si pomáhame, máme dobré kolegiálne vzťahy, rešpektujeme sa, a to sa týka všetkých zdravotníckych aj nezdravotníckych pracovníkov.

Ako vnímate získanie najvyššieho – diamantového ocenenia European Stroke Organisation Angels Awards?

Ocenenie sme získali za prvý štvrťrok 2018. Ide o ocenenie, ktoré sa udeľuje neurologickým oddeleniam z celej Európy. Bolo pre nás povzbudivé a veľmi pozitívne nás to pozdvihlo.

**Informácie poskytla
Mgr. Martina Pavliková,
hovorkyňa skupiny AGEL SK**

Intoxikácia alkoholom je veľkou hrozbou u detí a mládeže

Alkohol je síce bežnou súčasťou nášho života, ale môže sa stať obrovskou hrozbou pre všetkých, ktorí sa s ním stretnú prvýkrát, popijajú ho v nadmernom množstve, alebo podľahnú davu či nátlaku skupiny. Svoje o tom vedia aj lekári z Nemocnice AGEL Levoča, ktorí bežne zachraňujú opité deti, či tínedžerov, dievčatá nevynímajúc. Potvrdzuje to v rozhovore primár Detského oddelenia Nemocnice AGEL Levoča MUDr. Martin Tkáč.

Vyskytol sa v Nemocnici AGEL Levoča prípad otravy alkoholom u detí počas týchto prázdnin?

Počas týchto prázdnin sa u nás nevyskytol žiadny prípad otravy alkoholom. Pacienti s ľahším stupňom opitosti, kde nehrozia nejaké závažnejšie komplikácie, môžu byť hospitalizovaní na našom oddelení. V prípade vážnejších prípadov sme sa s primárom oddelenia OAIM dohodli, že pri dostupnosti lôžok na oddelení budú pacienti hospitalizovaní tam.

Kedy je potrebné v prípade požitia alkoholu volať sanitku alebo ísť do nemocnice?

Keď na človeku vidieť poruchy vedomia, ktorý nereaguje na podnety, mali by sme privolať RZP. K požívaniu alkoholu adolescentmi dochádza vo väčšine prípadov v skupinách. Ľudia v tomto veku nie sú dostatočne zodpovední a často nevedia posúdiť závažnosť stavu, prípadne následky a nezriedka nechajú kamaráta v rôznom stupni opitosti samého. Ak sa on nedokáže dostať domov, zostáva na lavičke, v parku, resp. aj na chodníku a pomoc privolajú náhodní chodci. Mali sme prípad pacienta, ktorého našli pred bytovkou vo vážnom stave. Priviezli ho najprv na naše oddelenie, kde sa zistilo, že pacient požil značné množstvo alkoholu a pritom mal aj mnohopočetné traumy, takže musel byť hospitalizovaný na OAIM aj na chirurgickom oddelení. Najčastejšou komplikáciou osôb, ktoré stratili vedomie z dôvodu požitia alkoholu, je vracanie s možnou aspiráciou zvratkov a udušením.

Čo sa deje s telom detského pacienta, keď je v takomto stave hospitalizovaný?

Sú rôzne stupne opitosti. Sú také, ktoré sú s poruchami vedomia bez reakcií, alebo len ľahšie stupne, ktoré sú sprevádzané poruchami chôdze, pocitom na vracanie, vracaním, nezrozumiteľnou artikuláciou. Vtedy sa s pacientmi ťažko komunikuje.

Kolko takýchto prípadov zaznamenávate ročne?

Prípady vážnejšej intoxikácie alkoholom sme za minulý rok mali tri alebo štyri. Alkohol sa vo všeobecnosti popije určite viac. Ide však len o tie prípady, ktoré si vyžadovali hospitalizáciu.

Prevažujú chlapci alebo dievčatá?

Povedal by som, že je to tak na polovicu. Nie sú to výlučne chlapci a máme prípady aj opitých dievčat. Najčastejšie je to mládež v poslednom štádiu adolescencie, a to vo veku od 15 do 18 rokov.

Prečo je pitie alkoholu u detí také nebezpečné?

Je to v závislosti od toho, koľko toho dieťa vypije. Jednorazová akútna intoxikácia môže byť závažná a v prípade komplikácií aj život ohrozujúca. Vážnejšie je to však pri opakovanom požívaní alkoholu, kedy môže dôjsť k poruchám jednotlivých orgánov či rozvratu osobnosti, z toho vyplývajúcich problémom v škole, ale aj v rodinách.

Spomínate si na nejaký neobvyklý prípad detí a alkoholu?

Je to už dávno, ale mali sme tu na oddelení opité aj dvojročné dieťa. Dieťa malo poruchy vedomia a bolo z neho cítiť alkohol. Mamička nám tvrdila, že mu dávala alkoholové obklady. Dieťa však muselo aj niečo vypiť, vzhľadom na to, že malo v krvi necelé dva promile alkoholu. Pri nadobúdania vedomia malo dieťa typické reakcie, ako aj dospelý po požití alkoholu.

Ďalším prípadom bolo, keď rodičia odišli z domu a nechali chlapca doma samého. Nevie sa, ako sa dostal k alkoholu. Rodičia ho našli doma spať, nemohli ho prebrať, a tak ho doniesli na oddelenie. Zhodou okolností som vtedy slúžil. Zdalo sa mi, že z neho cítim alkoholovú arómu, tak som zisťoval, či niečo nepil. Rodičia prišli domov a na dvore našli "pripitého" psa, vedľa ktorého ležala fľaša so zbytkami griotky.

LEVOČA

A MILAN RASTISLAV ŠTEFÁNIK

Po vzniku ČSR v r. 1918 zostala historická Levoča administratívnym centrom Spiša. Konštituovanie česko-slovenskej moci na národnostne pestrom Spiši bolo zložité. Preto až 7. januára 1919 prichádza do mesta nový spišský župan Dr. Ján Rumann a v trojjazyčnej vyhláške oznamuje, že mesto a región preberá do rúk česko-slovenská správa. Keď mali úradníci a štátni zamestnanci skladať sľub vernosti novému štátu, veľká väčšina to odmietla. Od februára 1919 vychádza v Spišskej Novej Vsi úradný časopis Národného výboru Spišskej župy, prvý slovenský týždenník na Spiši s názvom TATRY, ktorý odobril Dr. Ján Rumann (zodpovedným redaktorom bol Elemír Volla, spoluredaktorom akademický maliar Jozef Hanula). Podrobne informoval o dianí v regióne a v krajine. Tak sa Spišiaci dozvedeli aj o tragickej smrti gen. M. R. Štefánika 4. mája 1919 v Ivanke pri Dunaji. Konsolidačné pomery prerušil vpád maďarskej boľševickej armády. Po jej odchode v júli 1919 sa pomery stabilizovali.

Výnimočnosť regiónu Spiš spočíva v tom, že podľa dochovaných záznamov ho Milan Rastislav Štefánik navštívil dvakrát osobne. V rokoch 1907 a 1913 pobudol u svojej sestry Oľgy Ľudovíty a jej rodiny v Spišských Vlachoch.

Sestra Oľga Ľudovíta (* 11. 9. 1875 Košariská) s manželom Eugenom Hajtšom (*11. 4. 1874 Spišská Nová Ves) a jej štyrmi dievčatami Oľgou, Elenkou, Klárou a Violou bývali **v Spišských Vlachoch v dome, kde je dnes umiestnená busta a tabuľa s jeho pamätnými slovami z r. 1913.** Keď sa stal E. Hajtš pracovníkom Referátu školstva, presťahovali sa do Bratislavy.



hovali sa do Bratislavy.

V októbri 1919 prichádza do Levoče plniť funkciu župného úradníka JUDr. Ladislav Dušan Štefánik (* 16. 10. 1886 Košariská), mladší brat M. R. Štefánika, keď predtým spolu s bratom Igorom Branislavom museli riešiť otázku generálovej pozostalosti v Paríži. V úradnom styku používal meno Dr. Ladislav Štefánik a jeho funkcia bola župný radca, t. j. zástupca župana. Jeho meno bolo v zozname levočských aktivistov, ktorí pripravovali na porade v Župnom dome v Levoči za účasti spišského župana prvé oslavy štátneho sviatku – Dňa SLOBODY. Týždenník Tatry uverejnil koncom mája 1921 správu o osvetovej činnosti, v ktorej sa píše, že miestny osvetový zbor **v Levoči 5. mája 1921** v dvorane levočského

gymnázia zorganizoval za veľkej účasti obyvateľov mesta Štefánikovu oslavu. Prednášku o M. R. Štefánikovi mal riaditeľ reálneho gymnázia Karol Marek. „Prof. Levý recitoval Rázusovu báseň Pamiatke Štefánikovej, slečna Strnadová zaspievala dve Nováckove slovenské piesne, učiteľ Hájek predniesol Krčméryho báseň Národe. Oslavu otvoril a zakončil vojenský orchester skladbami tunajšieho voj. kapelníka a skladateľa V. Mádlu.[...] **Slávnosti dostalo sa vzácnnej návštevy v osobe staručkej matky Štefánikovej**“. Štruktúra agendy župného úradu bola dotvorená v júni 1921. Možno v tom období bolo premenované hlavné námestie v Levoči na Štefánikovo námestie. Presný dátum sa nám nepodarilo zistiť. Isté je, že ďalšie pietne spomienky sa kovali tu.

V Levoči bývali Dr. Ladislav Štefánik s rodinou – manželkou Elenou, rod. Lužšekovou

(* 6. 2. 1893 Karviná) a dvomi malými deťmi Elenkou (* 13. 12. 1913 Myjava) a Pavlom (* 11. 6. 1915 Báčsky Petrovec, Srbsko) – do roku 1923, kedy po administratívnej reforme, keď boli vytvorené veľžupy, odchádza Dr. J. Rumann za župana do Košíc. Spiš bol spojený s Liptovom.

Dr. Ladislav Štefánik sa stáva verejným notárom v Spišskej Novej Vsi, kde sa presťahoval do domu na Letnú ulicu č. 64. Jeho deti začali študovať na spišskonovoveskom gymnázii. **Od júna 1927 žila s nimi v Spišskej Novej Vsi aj Albertína Štefániková, Jurenková, generálova matka a ich „babulka“.** MO Matice slovenskej pod jej patronátom zorganizoval 15. apríla 1928 v spišskonovoveskej Redute priateľský večierok, na ktorý bol pozvaný

Dr. Juraj Slávik, vtedajší župan Košickej veľžupy, aj jednatel' MO MS v Levoči Kornel Buchanec, správca župnej nemocnice. Vstupné bolo venované v prospech postavenia pomníka M. R. Štefánikovi. **Štefánikova matka náhle zomrela 7. júna 1928 v Spišskej Novej Vsi.** Mesto a spolky jej pripravili v sobotu 9. júna štátny pohreb, ktorého sa zúčastnilo veľa ľudí z blízkeho i vzdialeného okolia. Pochovaná bola na Košariskách vedľa svojho manžela.

V tom istom roku bolo sprístupnené Bradlo, kde je v mohyle pochovaný generál Štefánik a 5. júla 1929 počas konania Podtatranskej výstavy bol odhalený pomník gen. Štefánika na námestí pred evanjelickým kostolom v Spišskej Novej Vsi, ktorý bol najvyšší na Spiši (socha s travertínovým podstavcom mala 6,5 m). Mohyly na Bradle aj podstavec pod sochu gen. Štefánika postavili zo spišského travertínu Miglierniovci, pôvodom taliansky kamenári zo Spišských Vlách.

Generálov **synovec Pavol Štefánik zmaturoval na spišskonovoveskom gymnázii v r. 1937 v triede s Mikulášom Hubom**, známym hercom a recitátorom.

Dcéra **Elenka** prešla na učiteľský ústav a po jeho skončení pracovala celý svoj produktívny život ako učiteľka v Levoči. Vydala sa za **Ladislava Buštu, pôv. Buchstabierera** (* 17. 10. 1910 Levoča) a v manželstve sa im narodili dve deti: **dcéra Ľubica, vyd. Briatková** (* 3. 4. 1946 Levoča – † 4. 11. 2008 Bojnica) a **syn Ladislav Bušta ml.** (*17. 9. 1955 Levoča).

Generálova **neter Elena Buštová zomrela po ťažkej chorobe 10. 9. 1994** v Spišskej Novej Vsi, **pochovali ju na mestskom cintoríne v Levoči.** Mnohí si ju pamätajú ako výbornú učiteľku, ktorá s pedagogickou skúsenosťou a taktom učila „svoje deti“.

Vzhľadom k tomu, že po roku 1948, keď bola nastolená vláda komunistov a Milan Rastislav Štefánik bol považovaný za „predstaviteľa buržoázneho Československa a nepriateľského západoeurópskeho kapitalistického Francúzska“, keď v 50-tych rokoch boli barbarsky odstraňované v mestách jeho pomníky (lanom a traktorom stiahli z podstav-

ca aj vyše 3-metrovú sochu v Spišskej Novej Vsi), keď mizli busty a premenovávali sa Štefánikove námestia a ulice, keď Štefánik „prestal byť v móde“, Elena Buštová v záujme ochrany svojich blízkych musela tajiť, že je rodená „Štefániková“.

Napriek tomu boli ľudia v Levoči, ktorí o jej rodinných väzbách s generálom M. R. Štefánikom vedeli a prejavovali jej patričnú úctu.

Generál Štefánik sa vrátil po nežnej revolúcii do slovenského povedomia. V minulom roku vyhral celoslovenskú anketu a získal titul Najväčší Slovák. Patrí k najvýznamnejším osobnostiam novodobých slovenských dejín a preto jemu a jeho príbuzným doprajme

patričnej úcty. Vláda SR obdobie od 4. mája 2019 do 21. júla 2020 vyhlásila za ROK M. R. ŠTEFÁNICA. 140. výročie jeho narodenia sa Spoločnosť M. R. Štefánika so sídlom v Brezovej pod Bradlom a náš klub rozhodli osláviť aj celoslovenskou pietnou aktivitou – sadením ruže s názvom Generál Štefánik. Na Spiši ich máme vysadených 27 v mestách Spišská Nová Ves, Kežmarok, Spišské Vlachy, Spišská Belá, Spišské Podhradie, Krompachy, Gelnica a Poprad, pri ZŠ M. R. Štefánika v Spišskej Belej a Gymnázii Školská v Spišskej Novej Vsi. Sme radi, že sa k nám pripojila aj krásna historická Levoča.

PhDr. Ružena Kormošová, PhD.
predsedníčka Klubu SMRŠ
Spišská Nová Ves

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
SPIŠSKÉ MÚZEUM V LEVOČI

SEPTEMBER '20

10. (štvrtok)

aktuálne výstavy

stále expozície

NKP - Spišský hrad

Uvedenie knihy
Mgr. Tomáš Janura, PhD.
Mgr. Michaela Haviarová, PhD.
VIDIECKE ŠLACHTICKÉ SÍDLA V SPIŠSKEJ STOLICI
16:00, historická radnica v Levoči

PRÍBEHY Z REGÁLOV
Výstavná sieň Námestie Majstra Pavla 40 v Levoči
LEUCHA 1249 - LEUTSCHA 1400
Výstavná sieň historickej radnice v Levoči

DOM MAJSTRA PAVLA HISTORICKÁ RADNICA
Otvorené denne 9:00 - 17:00

KONCERT VERONIKA RABADA
4.9.2020 o 19:00
ROZLÚČKA S PRÁZDNINAMI
5.- 6.9.2020
HISTORICKÝ ŠERM PÁNI SPIŠA
14:00 KONCERT SKUPINY ŽNÁŠŤ CIEST

Zmena programu vyhradená.
Nám. Majstra Pavla 40, 054 01 Levoča, tel.: 053/4512786, info@spisskemuzeum.com, www.spisskemuzeum.com, www.snm.sk

Mediálni partneri: RTV, TASR, lokalitysk

O zdravotnej starostlivosti v archívnych dokumentoch Spiškého archívu v Levoči

Z vlastnej skúsenosti vieme, že pod pojmom zdravotná starostlivosť sa skrýva široký okruh činností, ktoré sa týkajú nášho zdravia. Zahŕňa prevenciu, diagnostiku, liečbu, biomedicínsky výskum, ošetrovateľskú starostlivosť, prípadne postup pri úmrtí.

Inštitucionalizácia zdravotníctva prešla na Spiši historickým vývojom, ktorý môžeme sledovať v zachovaných archívnych dokumentoch z činnosti úradov a iných subjektov, ktoré mali vo svojej správe agendu zdravotníctva. V podmienkach Spišského archívu sú zachované dokumenty v mnohých archívnych fondoch, no azda najviac vo fonde Spišska župa.

Pokiaľ ide o prevenciu, môžeme sa napríklad dozvedieť zo správy župného lekára Jána Jakuba Engela z roku 1787 o príčinách a opatreniach proti epidémii kiahní. Ak do prevencie zahŕňame

aktívne vyhľadávanie možných príčin chorôb, ich odstraňovanie a predchádzanie vzniku, tak za takéto príčiny sa už aj v minulosti považoval: alkoholizmus, fajčenie, či zdraviu škodlivé oblečenie, v tej dobe módné korzety, ktoré napríklad neodporúča vo svojej brožúre z roku 1784 lekár viedenskej akadémie Ján Michal Schosulan: „Dylo o sskodliwem Snorowacich, ktore se s Fisspanmy, to gest s ribacima kostmy pro osoby ženskeho pohlawy priprawugu...“ (**snímok 2**). Oveľa vážnejšie sa pristupovalo k prevencii proti šíreniu epidémií, napríklad: proti moru, šíriacemu sa z Moldavska a Valašska (**snímok**

1). Za jeden z vážnych patologických procesov, ktorý zapríčiňoval ďalšie ochorenia sa už v minulosti považoval hlad, eventuálne hladomor. Bol kladný dôraz na aktívne sledovanie choroby spôsobujúcej epidémiu s cieľom predchádzania zhoršenia zdravotného stavu obyvateľstva. Riešilo sa to aj stavbou sanitných kordónov či stanovením karanténnej doby na hraniciach so susednými župami alebo okolitými krajinami, napríklad s Poľskom, ale aj s Tureckom. Rozsiahle informácie o preventívnych opatreniach, ktoré sa zachovali v archívnych dokumentoch možno študovať napríklad v časti, ktorá

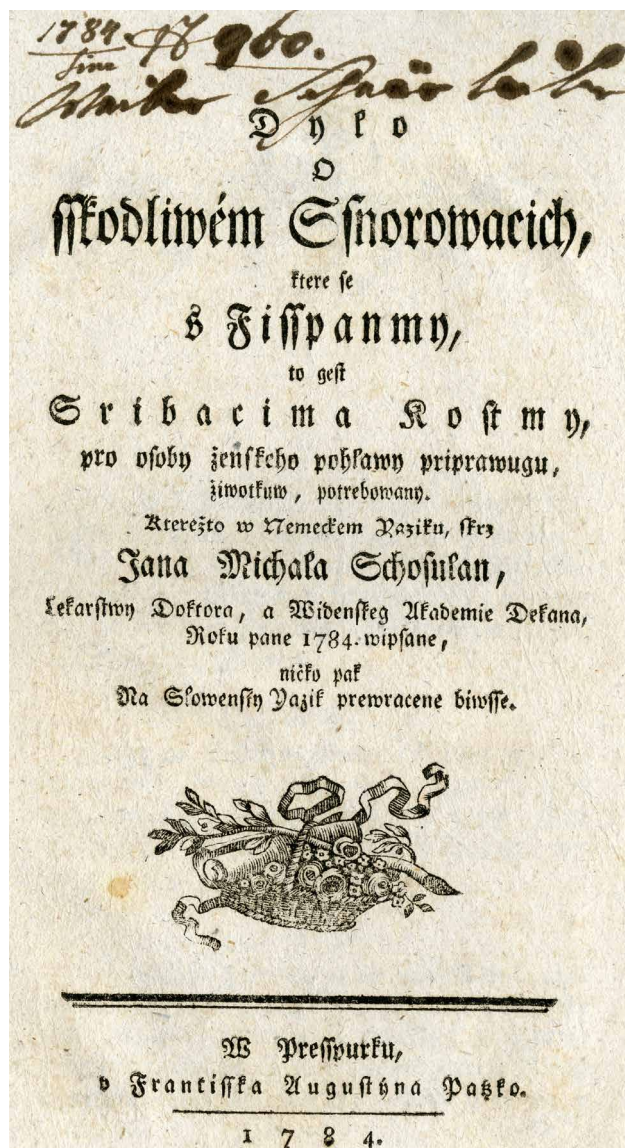
Tabella

Welche zeiget wie vil Personen nach ihren Standt bey der jetzigen Contagion Zeit in dieser Königl. Reich Leutſchafft von 7. Julij biß den 8. Octobris meliret. H. 1710. mit dem Zeitlichen Todt abgangen ſind.

Unterscheid der verstorbenen Personen.	Brüder.	Kaſſen.	Gemeinſchafft.	Adelicheit.	Adelicheit.	Adelicheit.	Adelicheit.	Adelicheit.	Adelicheit.	Adelicheit.	Adelicheit.
Am Ober Ring.	2.	1.	2.	8.	11.	1.	23.	4.	8.	7.	—
Nider Ring.	—	2.	3.	5.	13.	1.	10.	8.	4.	0.	—
An der Neuen Baſen.	—	—	2.	42.	58.	10.	85.	38.	4.	12.	—
Hoch Baſen.	—	—	1.	30.	48.	5.	82.	21.	1.	9.	—
Lang Baſen.	—	—	—	22.	41.	25.	72.	30.	—	5.	—
Marſch Baſen.	—	—	—	3.	16.	3.	20.	5.	—	9.	—
Menhardts Baſen.	—	—	—	8.	11.	1.	17.	2.	—	1.	—
Spital Baſen.	3.	—	—	34.	35.	5.	41.	16.	—	7.	—
Reiſcher Baſen.	—	4.	1.	11.	24.	1.	17.	10.	1.	1.	—
Kath. Winkel.	—	1.	2.	16.	18.	1.	22.	8.	—	8.	—
Rosen Baſen.	—	—	—	13.	31.	—	27.	14.	—	4.	—
Cloſter Baſen.	1.	1.	4.	45.	56.	10.	79.	22.	4.	8.	—
Dinter Baſen.	—	—	—	11.	17.	1.	19.	14.	—	1.	—
An der Mauer.	—	—	—	14.	47.	26.	59.	19.	3.	5.	—
Vorder Stadt.	1.	—	—	10.	59.	22.	39.	23.	25.	80.	121.
Summa Summarum.	7.	6.	15.	272.	485.	112.	672.	234.	50.	163.	121.

H. 1710. Das außſchweisende Pockentodt
 ſich zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuerſt in der Stadt zuerſt
 zuer

snímok 1 - Štatistika obetí morovej epidémie v Levoči v roku 1710



snímok 2 - Ján Michal Schosulan neodporúča nosiť ženám korzety

je pomenovaná po Permanentnej deputácii - súbore dokumentov k cholere z roku 1831. Bol to orgán v správe župy aj krajiny, ktorý bol zriadený v čase mimoriadnych okolností na riešenie určitých problémov, v tomto prípade epidémie cholery.

Systematické očkovanie proti chorobám patrilo k najvýznamnejším pre-

chorých na tuberkulózu. Výskyt tuberkulózy súvisí s výstavbou dispensárií a liečební hlavne vo Vysokých Tatrách. Skôr ako sa začalo s výstavbou špecializovaných ústavov na liečbu rôznych ochorení, aj tu sledujeme na základe archívnych dokumentov postupný vývoj. Za zmienku stojí informácia o vykazovaní hospodárenia a hmotného zabezpečenia špitálov a chudobincov

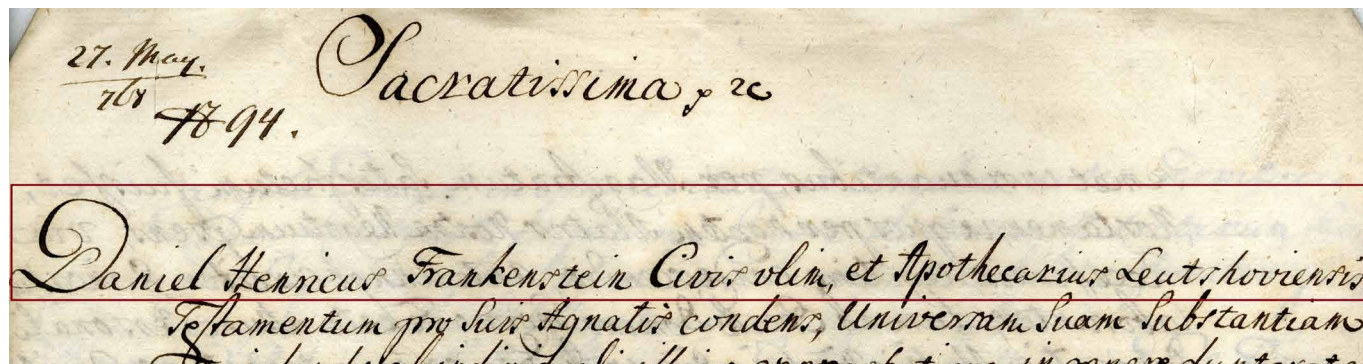
ventívnym opatreniam, veď azda žiadna medicínska metóda nezachránila toľko životov na celom svete ako očkovanie. Povinné očkovanie proti kiahňam bolo v Uhorsku zavedené až v roku 1836, ale v archívnych dokumentoch máme informácie, že na Spiši sa očkovalo proti tejto chorobe už v roku 1805. Niet sa čo čudovať, veď napríklad cholerové epidémie podľa historických dokumentov trápili Spišiakov až do konca 19. storočia. V súvislosti s očkovaním je zachovaná veľmi zaujímavá zmienka z roku 1891 o povolení dodávky očkovacieho séra – tuberkulína, od doktora Róberta Kocha (známeho tiež ako objaviteľa baktérie spôsobujúcej cholery), z Berlína do levočskej nemocnice. Neskôršie výskumy dokázali neúčinnosť, až škodlivosť aplikácie tejto látky u pacientov

v Spišskej župe, alebo informácie o špitáli rádu Milosrdných bratov v Spišskom Podhradí a zriaďovaní lazaretov. V neskoršom období sledujeme zriaďovanie sanatórií a zariadení na kúpeľnú liečbu. Pomerne novým javom s ktorým sa stretávame v dokumentoch z prelomu 19. a 20. storočia v rámci zdravotnej prevencie je odstraňovanie príčin vzniku chorôb v dôsledku zlých pracovných podmienok, ako to naznačuje v závere svojej správy hlavný župný lekár v roku 1922.

Na určenie diagnózy a následnej liečby je potrebné mať k dispozícii čo najviac poznatkov o chorobách a ich správnej a včasnej diagnostike a disponovať kvalifikovaným personálom. V archívnych materiáloch Spišskej župy sa nachádzajú početné záznamy o lekároch, lekárnikoch (**snímok 3**), felčiaroch, chirurgoch, či pôrodných asistentkách – babiciach. V neposlednom rade je treba spomenúť aj záležitosti týkajúce sa úmrtí. Za zmienku stojí informácia, že už v roku 1786 boli vydané smernice pre úradných obhliadačov mŕtvol a len pre zaujímavosť, v tridsiatych rokoch 19. storočia touto činnosťou boli poverení aj učitelia.

Dokumenty, ktoré ponúka archívny fond Spišská župa, určite nevyčerpávajú všetky možnosti výskumu k danej téme. Ďalšie informácie o zdravotnej starostlivosti ponúkajú aj archívne fondy: Verejnosprávny výbor Spišskej župy, Služnovské úrady, Okresný úrad v Levoči, Krajský súd v Levoči a iné, uložené v Spišskom archíve v Levoči. Pokiaľ čitateľovi pripadajú vyššie spomenuté fakty aktuálne, nie je sa čo čudovať, je to len dôkaz toho, že aj naši predkovia zápasili podobne ako my dnes s chorobami a epidémiami.

Mgr. Monika Fekiačová
Spišský archív v Levoči



snímok 3 - testament levočského lekárnik Daniela Frankensteina

Levoča sa po prvý krát zapája do Európskeho týždňa mobility

Slovenská agentúra životného prostredia na Slovensku koordinuje program kampane EURÓPSKY TÝŽDEŇ MOBILITY (ETM) na národnej úrovni. ETM prebieha každý rok od 16. do 22. septembra a umožňuje mestám či obciam vyskúšať si alternatívy trvalo udržateľnej dopravy. Motivovaním jednotlivcov, aby si volili udržateľné spôsoby dopravy, ako sú verejná hromadná doprava, pešia chôdza či cyklistika, môžeme znížiť emisie uhlíka, zlepšiť kvalitu ovzdušia a urobiť z mestských častí príjemnejšie miesta pre život a prácu. Každoročne sa zapája viac sídel z rôznych krajín, v roku 2019 sa zapojilo celkom až 50 krajín s počtom 3135 zaregistrovaných samospráv. Stúpajúci počet prihlásených sídel je citelný aj na Slovensku. V roku 2019 sa do kampane pridalo až 58 slovenských miest a obcí, čo je o 4 zaregistrované samosprávy viac ako v roku 2018. Podarí sa nám spoločne pokoriť toto číslo aj v tohtoročnej kampani? Témou ročníka 2020 je Čistejšia doprava pre všetkých! Táto téma odráža ambiciózne ciele uhlíkovo neutrálneho kontinentu do roku 2050, ako stanovila Ursula von der Leyen, predsedníčka Európskej komisie, pri prezentácii Európskej zelenej dohody. Jej cieľom je tiež zdôrazniť dôležitosť dostupnosti dopravy s nulovými emisiami a podporiť inkluzívny rámec, do ktorého sú zapojení všetci. Keďže mesto Levoča takéto podujatie ešte neabsolvovalo, opýtali sme sa primátora mesta:

Mesto Levoča sa tento rok zapája po prvý krát, čo to pre mesto znamená? Ideme v duchu hesla, že menej je viac. Udržateľná mobilita sa dotýka nás všetkých. Je potrebné si uvedomiť, že mesto Levoča a najmä Námestie Majstra Pavla nikdy nebude väčšie. Autá, ktoré sú aj v hojnejších počtoch už štandardom bežnej domácnosti, nás pomaly vytlačujú z nádherného Unesco priestoru. Je potrebné, aby sa naozaj každý z nás minimálne zamyslel, či naozaj je nutné použiť auto, keď ide na námestie. Tento pilotný ročník pre nás bude hlavne o tom.

Aké druhy aktivít sú v rámci podujatia pripravené?

Oslovili sme majoritných zamestnávateľov, škôlky, školy, nemocnicu, okresný úrad, atď. Chystáme sprievodné podujatia, ktoré budú ľuďom pripomínať, že sa niečo deje a chceme realizovať trvalé opatrenie v časti od NMP 25 po NMP 13, ktoré ja beztak ešte pokryté bránami okolo staveniska, čo nám pomôže zachovať tento priestor ako pešiu zónu pre chodcov, turistov a samozrejme rodiny s deťmi.

Na čo sa môžeme tešiť?

Sprievodné podujatia budú rozdelené rovnomerne počas celého týždňa, od stredy 16.9. do utorka 22.9.2020. Chystáme výtvarnú súťaž Dni bez kolies, fotografickú súťaž na tému znižovania uhlíkovej stopy. Zapájame sa do aktivity Do práce na bicykli, Do školy na bicykli, Týždeň dobrovoľníctva, prednášky pre deti a seniorov nám pomôže zvládnuť pani preventistka z OR PZ Poprad. Otvoriť podujatie pomôže úvodná spanilá jazda 16.9. o 17,00 hod. okolo NMP. Mestská požičovňa bicyklov bude v tomto týždni poskytovať zľavy. Sú nachystané cyklotréningy na Starom ihrisku, premietanie filmov s tematikou mobility na amfiteátri, promenáda funny ride, koncerty, tombola o pekné vecné ceny a tiež večerný beh pre ženy. Aktivít je viac, treba priebežne sledovať Fb stránku Mesto Levoča a našu webovú stránku www.levoca.sk. Postupne budeme pridávať popis na jednotlivé dni. Rovnako tak treba sledovať Vašu inštitúciu, či sa zapája a akým spôsobom, čo znamená mládež školy, dospelí svojho zamestnávateľa, firmu.

Ako chcete ľudí motivovať, aby vysadli z áut a šli pešo, resp. inak?

V tomto období bude navyše pripravená i tzv. levočská hecovačka, ktorú sme s podporou predsedu PSK pre ľudí pripravili. Pointou je, že kto prejde v danom období 16.9. - 22.9. od polnoci do polnoci najviac kilometrov inak ako autom, súťaží o perfektnú elektrickú kolobežku.

Takže zhrnutie na záver...

Pozývame Vás všetkých prežiť spolu levočský týždeň mobility od 16.-22.9.2020. Každý z nás má dve možnosti. Pripojiť sa k pripraveným aktivitám, alebo prísť s vlastnou originálnou aktivitou, ktorá podujatie obohatí. Ak by ste ale v tento týždeň neurobili vôbec nič a „iba“ šli pešo, už aj to je veľký úspech, pretože presúvať z bodu a do bodu b sa naozaj dá aj inak, ako autom. Skúste to!

JUDr. Lucia Babejová
Mesto Levoča

[#euroskytyzdenmobility](https://www.facebook.com/euroskytyzdenmobility)
[#europeanmobilityweek](https://www.facebook.com/europeanmobilityweek)
www.eurotm.sk

EURÓPSKY TÝŽDEŇ MOBILITY

16. – 22. SEPTEMBRA 2020

LEVOČSKÁ HECOVAČKA

Mesto Levoča v spolupráci s predsedom PSK Milanom Majerským vyhlasuje **Levočskú hecovačku 2020**.

Zapoj sa do hecovačky od 16. 9. 2020 polnoci miestneho času a hýb sa! Inak ako autom. Bez uhlíkovej stopy. Chôdza, beh, bicykel, kolieskové korčule, ľadové korčule, kolobežka, proste to, čo máš rád. Údaje zbieraj prostredníctvom aplikácie **Endomondo** počas 6 dní do 22. 9. polnoci.

Svoje údaje o prejdenej km pošli na adresu: lucia.babejova@levoca.sk, 23. 9. 2020 do 10:00 hod.

Vyhodnotenie prebehne v stredu 23. 9. 2020 o 17:00 hod. – pre viac info sleduj FB Mesto Levoča a web www.levoca.sk

ZAPOJ SA A VYHRAJ

EUROPEAN MOBILITY WEEK

16-22 SEPTEMBER 2020

eLEj Hood Session

WALLKY
DENZZ INDUSTRY
WEEDHOUSE

tanečné vystúpenia, jam
exhibičný battle, beseda o tanci
rozhovor s Weedhouse crew
WEEDHOUSE koncert
stánky s občerstvením & chill out zóna

4.9. 17:00 pod zvoncou
[urban bell tower]
2020 LEVOČA



Weedhouse

DENZZ
INDUSTRY

URBAN

levoča

MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA

ST. JAMES BASILICA
TOWERRUN

levoča
UNESCO

MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA

URBAN

TOWERRUNNING
WORLD ASSOCIATION

Towerrunning
Slovakia

BEH NA VEŽU
6. SEPTEMBER 2020
Námestie Majstra Pavla 1
Veža Baziliky Sv. Jakuba
15:00
prevýšenie 60 m
216 schodov

REGISTRÁCIA
online do 5.9.2020 na adrese
towerrun.levoča.sk

ŠTARTOVNÉ
18 rokov a viac **3 EUR**
do 18 rokov **ZADARMO**

PREZENTÁCIA: 13:30 - 15:00
vo zvonici radnice (UrbanBellTower)

VIAC INFO NA
FB - Urban BellTower
IG - urban_bell_tower
FB + IG - kulturavlevoči

Oslavujeme 30 rokov

30 | 1990
2020

MÚZEUM ŠPECIÁLNEHO
ŠKOLSTVA V LEVOČI

DVA TÝŽDNE ZÁŽITKOV V MÚZEU



PROGRAM:

7. september - pondelok

- 8.30 Otvorenie podujatia
- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Prekročme bariéru ticha – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

8. september - utorok

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Pochopme svet ticha a tmy – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

9. september - streda

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy

10.00 SPIEVAME A ČÍTAME S KATKOU KOŠČOVOU – program pre školy



- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Prečo nevidíme a nepočujeme/oko a ucho – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

10. september - štvrtok

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Prekročme bariéru ticha – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

11. september - piatok

NAMAĽUJ SI VESELÉ TRIČKO – workshop/tvorivá dielňa
– v časových intervaloch so začiatkom o 9.00 hod., 10.30 hod., 12.00 hod., 13.30 hod. a 15.00 hod.
– pre vopred nahlásené školské skupiny

12. a 13. september – sobota a nedeľa

VEZMI DO MÚZEA STARÝCH RODIČOV

10.00, 11.30, 13.00, 14.30 a 16.00 hod. – Lektorované prehliadky interaktívnej expozície
„Súťažime s pracovnými listami...“
Bezplatný vstup pre seniorov

14. september – pondelok

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Prekročme bariéru ticha – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

15. september – utorok

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

14.00 VYSTÚPENIE DIVADLA PORTÁL – pre rodiny s deťmi



- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

16. september – streda

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Pochopme svet ticha a tmy – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

17. september – štvrtok

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Prečo nevidíme a nepočujeme/oko a ucho – edukatívny program pre školy

15.00 – 17.00 ČÍTANIE S HERCAMI – pre širokú verejnosť

18. september – piatok

- 9.00 Braillovo písmo, ako ho nepoznáme – edukatívny program pre školy
- 11.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície
- 13.00 Pochopme svet ticha a tmy – edukatívny program pre školy
- 15.00 Lektorovaná prehliadka interaktívnej expozície

Je potrebné si vopred rezervovať vstup na prehliadku interaktívnej expozície či edukatívny, zážitkový program.
Kontakty: 053 451 2863, mobil 0918 625 285
E-mail: mss.levoca@gmail.com

Vstupné: <https://msslevoca.sk/kontakty/vstupne/>

Organizátori:



Partner podujatia:



Účinkujúci:





Oslavujeme 30 rokov

DVA TÝŽDNE ZÁŽITKOV V MÚZEU

Spievame a čítame s KATKOU KOŠČOVOU

program pre školy

9. september 2020 – o 10.00 hod



Tvorba speváčky Kataríny Koščovej inklinuje k hudobným štýlom ako je šansón, jazz, folk. Svoje texty píše v slovenčine, vychádza tiež zo slovenskej ľudovej tradície. S klaviristom Danielom Špinerom tvoria zohratú autorskú a interpretačnú dvojicu a po piatich rokoch prichádzajú s novým autorským albumom Hranica dažďa.

ZLATÁ RYBKA – DIVADLO PORTÁL

vystúpenie pre rodiny s deťmi

15. september 2020 – o 14.00 hod.



Divadlo PORTÁL je profesionálne divadlo, ktoré vzniklo v roku 2007 v Prešove. Jeho hlavným poslaním a cieľom je vytvárať a produkovať umelecké diela a podujatia najmä pre detských recipientov. Primárne ide o snahu prezentovať a zároveň sprístupňovať divadelné predstavenia všade tam, kde nemajú dosah štátne inštitúcie.

NAMAĽUJ si veselé tričko, vak či šiltovku

workshop/tvorivá dielňa pre vopred nahlásené školské skupiny

11. september 2020 – o 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 15.00 hod.



Recykluj a obnov si svoje tričko, vak či šiltovku, poprípade iný, jednofarebný kus oblečenia.

Maximálny počet žiakov v skupine: 25 osôb!

ČÍTANIE S HERCAMI

pre širokú verejnosť

17. september 2020 – od 15.00 do 17.00 hod.



Rozprávkovým postavám Mimi a Líze, Heidi, či hlavným hrdinom Zuzke, Helen a Danielovi prepožičajú svoj hlas levočskí herci Eva Cibulová-Ryšáková, Matej Babej a Pavol Sedlačko a ďalší... V múzeu ožijú príbehy o nevidiacej Mimi, hluchoslepej Helen, verných kamarátkach Heidi a Kláre či autistovi Danielovi.

VEZMI DO MÚZEA STARÝCH RODIČOV – daruj im bezplatný vstup – súťaž s pracovnými listami

12. a 13. septembra 2020 – sobota a nedeľa

Vstupy na lektorovanú prehliadku interaktívnej expozície o 10.00, 11.30, 13.00, 14.30 a 16.00 hod.

Organizátori:



Partner podujatia:



Účinkujúci:



Kultúra v Levoči

september 2020

GALÉRIA MESTA LEVOČA

PETER ŽUPNÍK - ANIMA

VÝSTAVA DIEL FOTOGRAFA PETRA ŽUPNÍKA

VÝSTAVA POTRVÁ DO 25.9.2020

VSTUP VOĽNÝ

04.

PIATOK

17:00 h.

PRIESTOR PRI ZVONICI RADNICE

VEREJNÉ PODUJATIE

eLEJ HOOD SESSION

WALKY, DENZZ INDUSTRY, WEEDHOUSE / TANEČNÉ VYSTÚPENIA, JAM, EXHIBIČNÝ BATTLE, BESEDA O Tanci, ... VIAC NA OSOBNÝCH PLAGÁTOCH

06.

NEDEĽA

15:00 h.

ZVONICA+VEŽA BAZILIKY

VEREJNÉ PODUJATIE

BEH NA VEŽU 2020

PRETEKY V BEHU PO VYZNAČENEJ TRASE OD ZVONICE MESTSKEJ RADNICE K VEŽI BAZILIKY A NÁSLEDNE HORE 216 SCHODMI VEŽE BAZILIKY. SAMOTNÉ PRETEKY SA USKUTOČNIA PODĽA PLATNÝCH PRAVIDIEL TWA. REGISTRÁCIA A PRAVIDLÁ - towerrun.levoca.sk

MESTO LEVOČA

16. – 22.

SEPTEMBER

EURÓPSKY TÝŽDEŇ MOBILITY

PROGRAM A VŽDY AKTUÁLNE INFORMÁCIE NA FB/ MESTO LEVOČA A WEB STRÁNKE MESTA - www.levoca.sk

22. 09.

12. 10.

BAZILIKA NA MARIÁNSKEJ HORE

VSTUP VOĽNÝ

JÁN PAVOL II. A SLOVENSKO

VELVYSLANECTVO POĽSKEJ REPUBLIKY, RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV - FARNOSŤ LEVOČA A PRIMÁTOR MESTA LEVOČA VÁS POZÝVAJÚ NA VÝSTAVU PRI PRÍLEŽITOSTI ROKU SV. JÁNA PAVLA II. A 100. VÝROČIA JEHO NARODENIA.

22. 09.

12. 10.

ÁTRIUM MESTSKÉHO DIVADLA / KINO ÚSMEV

JÁN PAVOL II. V DOKUMENTOCH

PREMIETANIE DOKUMENTOV O SV. JÁNOVI PAVLOVI II.

PRESNÝ PROGRAM PREMIETANIA NA OSOBNÝCH PLAGÁTOCH K PREMIETANIU

30.

STREDA

od 8:30 h.

KINO ÚSMEV

EKOTOPFILM - ENVIROFILM

MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL FILMOV O TRVALO UDRŽATEĽNOM ROZVOJI

PROGRAM A VIAC INFORMÁCIÍ NA OSOBNÝCH PLAGÁTOCH

pripravujeme
október 2020

02. 10.

06. 10.

MESTSKÉ DIVADLO, KONGRESOVÁ SÁLA, DARDANELY/MARKUŠOVCE 4€/15€

XIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO

INOVATÍVNY HUDBNÝ FESTIVAL V HISTORICKOM MESTE LEVOČA

VIAC NA OSOBNÝCH PLAGÁTOCH

03.

SOBOTA

19:00 h.

KINO ÚSMEV

15€

KOLLÁROVCI

KONCERT HUDBNEJ SKUPINY

SLOVENSKÉ ĽUDOVÉ PIESNE, OBOHATENÉ A OŽIVENÉ VLASTNOU HUDBNOU ÚPRAVOU



MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA



Predpredaj vstupeniek:

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO
MESTA LEVOČA

Nám. Majstra Pavla 54

7.00 - 16.00 hod.

a hodinu pred začiatkom predstavenia.

053 / 451 2522

msks.levoca.sk

msks@levoca.sk

facebook.com/kulturavlevoci

instagram.com/kulturavlevoci

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Za kultúrou
bezpečne



Vstupenku si kúpte
ideálne vopred online



V radoch a vo foyer odporúčame
dodržiavať odstup



Pokiaľ je to možné,
platte bezkontaktné



Dbajte na zvýšenú osobnú
hygienu, umývajte si ruky
mydlom a teplou vodou, následne
utierajte do jednorazových
papierových obrúskov



Rešpektujte pokyny
a odporúčania personálu



Neustále si chráňte
nos a ústa rúškom,
s výnimkou konzumácie
občerstvenia



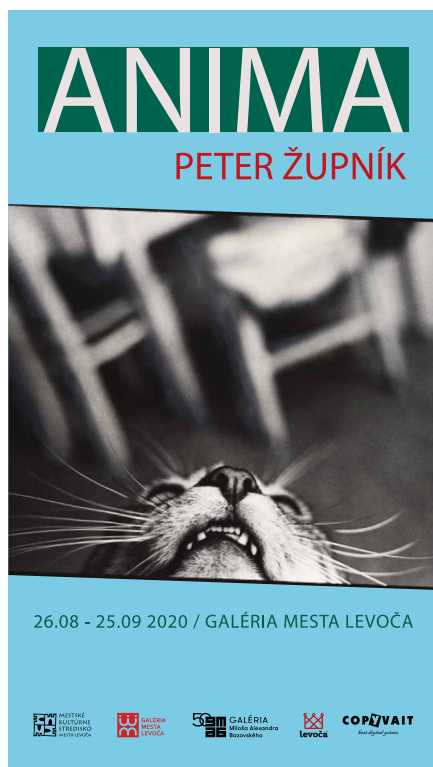
Nezhlukujte sa,
nepodávajte si ruky



Neobsadzujte miesta,
ktoré nemáte uvedené
na vstupenke, nezasahujte
do rozmiestnenia nábytku

Ak sa u osoby prejaví príznaky
akútneho respiračného ochorenia,
je potrebné telefonicky kontaktovať
svojho ošetrojúceho lekára
a opustiť miesto hromadného podujatia

PETER ŽUPNÍK ANIMA



Autorský projekt ANIMA predstavuje fotografie Petra Župníka s animálnou témou, ktoré vytvoril počas svojho viac ako tridsať-ročného umeleckého pôsobenia.

Celá kolekcia vznikla ako výsledok dôkladného hľadania a výberu autora z obrovského množstva archívnych fotografií, ktoré počas svojej desaťročia trvajúcej fotografickej cesty nasnímal.

Fotografie s autorovými jemnými domalbami (každá z fotografií je tak vlastne originálom) prezentujú pomerne komplexný pohľad na magický a poetický fotografický svet umelca, ktorého mnohoraké podoby a fantazijné odhalenia v ríši zvierat ho fascinujú od študentských čias naprieč desaťročiami dodnes.

Výstava prezentuje fotografie od 80-tych rokov po súčasnosť. Každá z fotografií animálnej témy, podobne ako ostatné Župníkovy projekty, len nanovo potvrdzuje, akou variabilnou schopnosťou vidieť svet okolo nás umelec disponuje.

Správnymi technikami fotografovania, neostrosťou snímok, zdôraznením vybraných detailov a osobitými domalbami sa na jeho fotografiách objavujú reálne i virtuálne, živé i neživé tvory, raz ako symboly citového vzťahu, radosti, starostlivosti a nehy, inokedy ako metafory temna, tmy a neurčitých obáv a neistoty. To všetko spolu so Župníkovou intuíciou robí jeho fotografie jedinečné, mystické a tajomne magické.

Kurátorka: **Ela Porubánová** (kurátorka projektu z galérie Miloša Alexandra Bazovského v Trenčíne)

Trvanie výstavy: **26. 8. – 25. 9. 2020**



KOLLÁROVCI®

LEVOČA

SOBOTA 3.10.2020 • KINO ÚSMEV • O 19:00 HOD.

VSTUPENKY ZAKÚPENÉ NA PŮVODNÝ TERMÍN 18.4.2020 OSTÁVAJÚ V PLATNOSTI.

VSTUPNÉ 15€. Predpredaj lístkov v pokladni:

Mestské kultúrne stredisko mesta Levoča, Námestie Majstra Pavla 54, Levoča t.č. 053 451 2522

www.kollarovci.sk

16.-18.10.2020 *Pozývame Vás*

www.bonsai-sba.sk

18. NÁRODNÁ VÝSTAVA 2020 Levoča

BONSAJOV A SUISEKI

Pod záštitou japonského veľvyslanca a Japonskej ambasády v Slovenskej republike

Pod záštitou predsedu Prešovského samosprávneho kraja PaedDr. Milana Majerského PhD

Pod záštitou primátora mesta Levoča Ing. Miroslava Vilkovského MBA

Sponzor: JAK REALITY RIVERA Sloboda, D.

Župný dom, Námestie Majstra Pavla 59, Levoča



web: kniznicalevoca.sk Instagram: kniznicalevoca
 FB: facebook.com/kniznicajanahenkela
 e-mail: info@kniznicalevoca.sk
 Tel.: 053/451 2202 Mobil: 0910 788 895

VÝTVARNÁ SÚŤAŽ Môj knižný hrdina



V septembri vyhlásujeme veľkú výtvornú súťaž "Môj knižný hrdina". Zapažiť sa môžu všetci šikovní čitatelia, ktorí nám najneskôr do 9. októbra do knižnice doručia obrázky svojich obľúbených knižných hrdinov (rozmer A4, voľná technika). Obrázky spolu s prihláškou je možné doručiť do knižnice individuálne alebo spoločne cez jednotlivé školy. V novembri budú vyhlásení a odmenení autori najlepších prác v rôznych vekových kategóriách - deti MŠ, žiaci prvého a druhého stupňa ZŠ, stredoškólači a dospelí. Kompletne pravidlá a prihlášku do súťaže nájdete na našej webovej stránke alebo u vašich učiteľov.



Mapovanie kultúrneho a historického dedičstva

10. september, štvrtok o 9.00 a 10.30 hod. Pri príležitosti Dní európskeho kultúrneho dedičstva 2020 (DEKD) srdečne pozývame žiakov ZŠ na stretnutie s vydavateľkou a autorkou Lenkou Šingovskou, ktorá deťom predstaví knihy z projektu Slovensko - Krajina plná tajomstiev. Beseda je sprevádzaná výstavou ilustrácií Zuzany Fuskovej. Organizované podujatie určené pre 3. a 4. ročník ZŠ.

Podujatie je súčasťou projektu Krajina kníh, ktorý z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Klub šikovných rúk

10. september, štvrtok od 14.00 hod. Ak radi tvoríte a chcete by ste tvoriť v príjemnej atmosfére a spoločnosti, zapojte sa do Klubu šikovných rúk, vezmite svoj kreatívny materiál a prídte tvoriť spolu s nami a ďalšími šikovnými ľuďmi k nám do knižnice. Začiatok:

kov radi zaučíme. Podujatie je vhodné aj pre deti.

Konverzácia v ruštine - По-русски обо всем

14. september, pondelok o 17.00 hod. Oprášte svoje znalosti ruského jazyka a prídte sa k nám do knižnice porozprávať o všeličom možnom v ruštine. Na našom augustovom stretnutí sa budeme rozprávať o prírode. Tieto stretnutia nie sú kurzom RJ.

Kráľ čitateľov

16. september, streda o 14.30 hod. V septembri slávnostne vyhlásime a odmeníme našich najaktívnejších čitateľov za rok 2019 z radov detí, študentov i dospelých.

V Krajine kníh s Toňou Revajovou

17. september, štvrtok o 9.00 a 10.00 hod. V rámci projektu Krajina kníh vás srdečne pozývame na stretnutie s úspešnou autorkou kníh pre deti a mládež Toňou Revajovou. Autorka rada diskutuje s deťmi, ktoré sú pre ňu nevyčerpatelným zdrojom inšpirácie. Organizované podujatie pre 3. a 4. ročník ZŠ.

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Knižný klub

17. september, štvrtok o 17.00 hod. Všetkých priateľov dobrej literatúry srdečne pozývame na stretnutie knižného klubu pri knihe Bystré dievča Tessy Hadley. Prečítanie knihy nepodmieňuje účasť.

Beseda so spisovateľom Petrom Opetom

23. september, streda o 10.00 a 11.00 hod.

Autor uvádza, že inšpiráciou pre napísanie knihy Život Adama - Zápisky z piatej triedy, bol jeho najstarší syn, z ktorého si myslel, že sa buď zblázni alebo o ňom napíše knihu. Našťastie sa rozhodol pre tú druhú možnosť a napísal aj ďalšie pokračovania. Organizované podujatie pre školy (5.-7. ročník).

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Let's talk!

24. september, štvrtok o 17.00 hod. Chcete si zdokonaľiť vaše "speaking skills", oprášiť znalosti angličtiny, či sa jednoducho porozprávať o zaujímavých témach v cudzom jazyku? Pozývame vás na neformálne stretnutia Let's talk! k nám do knižnice. Na augustovom stretnutí sa budeme rozprávať o snívaní.

V septembri budú mať všetci prváčikovia v našej knižnici registráciu i ročné členské ZADARMO.

ZATVORENIE KNIŽNICE

V dňoch 31. augusta - 5. septembra bude knižnica zatvorená z dôvodu prechodu na nový knižnično-informačný systém.

Ďakujeme za pochopenie.

V súvislosti s týmto prechodom vstúpi do platnosti aj nový výpožičný poriadok a cenník, ktoré nájdete na našej webovej stránke alebo priamo v knižnici. Členský poplatok sa bude od septembra platiť vždy na celý kalendárny rok. Doba výpožičiek periodík sa skracuje na dobu 2 týždne.

KULTÚRNE POUKAZY

Prostredníctvom vašich kultúrnych poukazov môžete u nás zaplatiť registračný poplatok do 12. novembra 2020.

VÝPOŽIČNÝ ČAS POČAS ŠKOLSKÉHO ROKA

Pondelok:	9.00 – 17.00
Utorok:	8.00 – 17.00
Streda:	13.00 – 17.00
Štvrtok:	9.00 – 17.00
Piatok:	9.00 – 17.00

Naďalej prosíme našich čitateľov, aby pri návšteve knižnice a podujatí dodržiavali všeobecne platné hygienické opatrenia.

Beletria

Almeida, Germano: *Príbehy spoza dverí*
 Armentrout, Jennifer L.: *Origin*
 Asimov, Isaac: *Nadácia a impérium*
 Boysová, Adriana: *Mimóza*
 Cruz, Afonso: *Knihy, ktoré zhltil môjho otca*
 Chiang, Ted: *Výdych*
 Jukes, Helen: *Srdce včely má päť komôr*
 Manfredi, Valerio Massimo: *Odyseus - Návrat*
 Reyes, Emma: *Memoáre v listoch*
 Roupenian, Kristen: *Vieš, že to chceš*
 Rushton, Colin: *Sabotér s Auschwitzu*
 Shamsie, Kamila: *Teplo domova*
 Shusterman, Neal: *Posol*
 Steinbeck, John: *Potulky s Charleym*
 Szczygiel, Mariusz: *Nie je*

Romány pre ženy

Alexander, Tamera: *Prísaha*
 Hederová, Petra: *Za každú cenu*
 Hunter, Kristi Ann: *Záhada guvernanta*
 Kennedy, Elle: *Skóre*
 Lauren, Christina: *Láska a iné slová*
 Maskame, Estelle: *Viem, že ťa chcem*
 Morgan, Sarah: *Jedno leto v Paríži*
 Oke, Janette: *Keď srdce zavolá*
 Olinková, Lucia: *Spoločníčka*
 White, Roseanna M.: *Pieseň bez nôt*

Detektívky a trilery

Capes, Bernard: *Vražda vo Wildshotte*
 Dán, Dominik: *Kľbko zmijí*

Fitzek, Sebastian: *Zlodej duší*
 Gardner, Lisa: *Dávaj na mňa pozor*
 Grisham, John: *Strážni anjeli*
 Christie, Agatha: *Mačka medzi holubmi*
 Jewell, Lisa: *Rodina v podkroví*
 King, Stephen: *Inštitúcia*
 Wright, Jaime Jo: *Ozveny medzi kameňmi*

Literatúra pre deti a mládež

Bátoryová, Ľubica: *Pes Timo a fučivírus*
 Borušovič, Roman: *Malý cestovateľ – Slovensko*
 Cali, David: *Predajca šťastia*
 Hlavatá, Dana: *Rozšantená abeceda*
 Jobus, Branislav: *Ako Štefan Drco vyhral kopu hnoja*
 Kolektív autorov: *100 vecí, ktoré môžeš urobiť pre planétu*
 Lopez, Aitziber: *Vynálezkyne a ich vynálezy*
 Minecraft: *Sprievodca hrou Dungeons*
 Morris, Jackie: *Tichá hudba jemne padajúceho snehu*
 Olivieri, Jaopo: *Viliam Všadebol – Deň v starovekom Ríme*
 Parr, Maria: *Vaľové srdce*
 Riordan, Rick: *Apolónov pád – Tyranova hrobka*
 Starling, Robert: *Dráčik má sestričku*
 Strid, Jakob Martin: *Neuveriteľný príbeh o obrovskej hruške*
 Števková, Mária: *Psiček nie je bábika*
 Todd-Stanton, Joe: *Marcy a hádanka sfingy*

Náučná literatúra pre dospelých

Anýž, Daniel: *Jdu s hlavou vztyčenou*
 Cerutti, Paola: *Novorodenec – Návod na použitie*
 Freud, Sigmund: *Výklad snů*
 Fry, Hannah: *Hello World*
 Hartmann, Kathrin: *Zelené klamstvo*
 Hofrichter, Robert: *Tajný život húb*
 Kolektív autorov: *Ako funguje technika*
 Kovár, Branislav a kol.: *Epidémie v dejinách*
 Lacika, Ján: *Záhľadné miesta (3. diel)*
 Munroe, Randall: *Veľký vysvetľovač*
 Nádaská, Katarína: *Afrodiziaká v slovenskej kuchyni*
 Pathé, Nicole: *Budte v práci spokojnejší*
 Pöthe, Peter: *Emoční poruchy v detsťví a dospívání*
 Ritter, Wolfgang: *Zdravé včely*
 Sapolsky, Robert M.: *Chování*
 Stall, Sam: *Ako psy menili svet*

...a veľa ďalších! Kompletný zoznam noviniek nájdete na našej web stránke:
kniznicalevoca.sk

u. fond na podporu umenia

Nákup kníh z verejných zdrojov podporil
 Fond na podporu umenia.

SLOVENSKÁ KNIŽNICA PRE NEVIDIACICH POZÝVA

Slovenská knižnica pre nevidiacich Mateja Hrebendu v Levoči

Pozvánka

Neuplynul ani rok a opäť medzi nás
 zavíta domáca autorka

Alena Stašíková Galvánková.

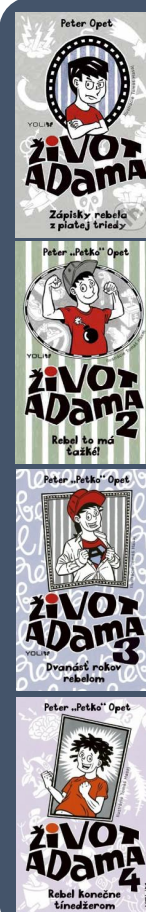
Po dvoch knihách s historickou
 tematikou, nám členka Spolku
 slovenských spisovateľov predstaví
 svoju novú zbierku poézie.



Ďalší žánrový rozmer zrkadlí pohľad autorky na čaro života.
 Jeho farby, chute, vône i tajomstvá, sú indíciami na hľadanie
 i nachádzanie zmyslu nášho bytia.

O týchto príjemných témach nám spisovateľka Alena Stašíková
 Galvánková porozpráva na besede

dňa 10. 9. 2020 o 14.30 hod.
na Námestí Majstra Pavla 32 v Levoči.



Slovenská knižnica pre nevidiacich
 Mateja Hrebendu v Levoči

Pozývame Vás na besedu

so spisovateľom,
 hudobníkom a spevákom skupiny POLEMIC

Petrom Opetom



23. septembra 2020 o 14.30

v zasadačke SKN na Štúrovej ulici 36

Inšpiráciou k napísaniu
 knihy bol syn Adam...

Adam je obyčajný chalan,
 rebel, ktorý odmieta
 povinnosti a chce žiť tak,
 ako sa mu práve zachce...

XIII. Levočské babie leto

2. – 6. október 2020

Rok 2020 je rokom 250. výročia úmrtia Beethovena a jeho hudba bude preto motívom 13. ročníka festivalu Levočské babie leto.



Arata Yumi

Na našom prvom koncerte, ktorý sa koná 2. októbra, začíname slovenskou symfoniou, v ktorej predstavíme Beethovenovo najskoršie orchestrálne dielo, ako aj jeho úchvatný husľový koncert, ktorý bude hrať vynikajúci japonský huslista Arata Yumi. Návrat tohto virtuózneho umelca do Levoče veľmi vítame. Popoludní 23. októbra predvedie Arata husľový recitál francúzskej hudby v Markušovciach. 3. októbra vo večerných hodinách sa Viedenské komorné symfonické kvinteto opäť vráti do Levoče, aby odohrali prvý z dvoch koncertov s Jonathanom Powellom. Medzi ne bude patriť Beethovenova Symfónia č. 5 a jeho Klavírný koncert č. 4, ako aj niekoľko sloven-

ských premiér hudby 19. a 20. storočia. 5. októbra nám slovenská skupina Le nuove musiche predvedie množstvo originálnych hudobných nástrojov zo 17. storočia – na tento koncert je voľný vstup. Napokon 6. októbra Stamicovo kvarteto, ktoré sa s festivalom spája od jeho počiatkov odohrá koncert, ktorý zahŕňa českú hudbu a Beethovenovo záverečné majstrovské dielo, jeho kvarteto na F dur.

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

David Conway

CELÝ PROGRAM FESTIVALU NÁJDETE NA STRÁNKE: www.lblfestival.eu



Levočská nemocnica urgentne potrebuje najvzácnejšiu tekutinu

Nemocnica AGEL Levoča v týchto dňoch potrebuje vo zvýšenej miere najvzácnejšiu tekutinu – krv. Darcovia sú naďalej na Hematologicko-transfúziologickom oddelení vítaní, prísnejšie pravidlá však neobišli ani túto oblasť zdravotníctva. Momentálne platia pri každom odbere krvi mimoriadne opatrenia.

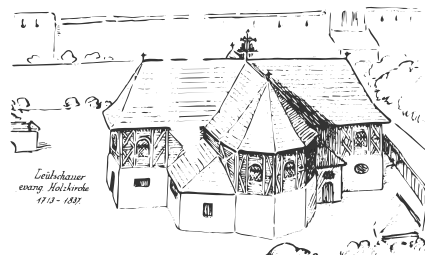
Darovať krv je v levočskej nemocnici možné každý utorok a štvrtok od 7,00 hod. „Tento rok ovplyvnili darovanie krvi pandemické reštriktívne opatrenia, darcov je menej. Pre našu nemocnicu a našich pacientov je každý jeden darca mimoriadne dôležitý, krv je v zdravotníctve nenahraditeľná,“ vysvetľuje vedúci laborant hematológie a transfúziológie Mgr. Pavel Kolár. Pravidelne sa zúčastňujú aj zamestnanci nemocnice, sestry, lekári, ale aj laboranti.

Informácie poskytla Mgr. Martina Pavliková, hovorkyňa skupiny AGEL SK

Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi A.V. na Slovensku Levoča

Srdečne pozýva na

VIII. Stretnutie Artikulárnych Zborov



13. septembra 2020 o 10:00

Evanjelický kostol Levoča, Námestie Majstra Pavla

Program:

- 10:00** Služby Božie, evanjelický kostol Levoča
- 12:00** Spoločný obed účastníkov artikulárnych zborov: Levoča, Kežmarok, Svätý Kríž, Istebné, Leštiny a Hronsek
- 14:00** Prehliadka evanjelického cintorína, kde pôvodne stál artikulárny kostol
- 15:30** Prehliadka mesta (Spišské múzeum – bývalé evanjelické lýceum, Renesančná radnica, Bazilika sv. Jakuba, Thurzov dom)

Pripravenosť STEFE THS, s r. o. na vykurovaciu sezónu

V uplynulých dňoch sme si ešte užívali pekné počasie a je tu september spojený s príchodom chladnejších dní a začiatkom vykurovacej sezóny.

Vykurovacía sezóna začína podľa platnej legislatívy 1. septembra a dodávateľ tepla STEFE THS, s r. o. je povinný dodávať teplo, ak priemerná denná teplota vzduchu klesne pod 13 °C dva dni za sebou a podľa predpovede počasia sa neočakáva oteplenie.

Rovnako ako v minulých rokoch, aj tento rok pracovníci STEFE THS, s r. o. kontrolovali a pripravovali zariadenia pre nastávajúcu vykurovaciu sezónu. Pracovníkmi našej spoločnosti boli vykonané prehliadky vyše 450 tepelných zariadení – KOST (kompaktných odovzdávacích staníc), počas ktorých odstraňovali menšie poruchy, nedostatky a doladzoval sa systém dodávok tepla. Taktiež bolo overených a vymenených cca 110 určených meradiel.

Napriek opatreniam, ktorými sme sa snažili predchádzať výpadkom dodávky tepla je začiatok vykurovacej sezóny mnohokrát spojený s viacerými nežiaducimi javmi, ktoré v konečnom dôsledku pociťujú odberatelia tepla.

Najčastejšie sa vyskytujúcou situáciou pri nábehu vykurovania je potreba častejšieho odvzdušňovania vykurovacích telies na najvyšších poschodiach. Toho súčasťou je aj nedostatočné vykúrenie na vyšších poschodiach. Možnosť odvzdušnenia systému kúrenia je jedným z dôvodov, prečo ponechať ventily na vykurovacích telesách počas leta úplne otvorené. Vzduch sa tak dostane k vykurovacím telesám na najvyšších poschodiach, ktoré sú vybavené odvzdušňovacími ventilmi umožňujúcimi vypustenie vzduchu z vykurovacej sústavy.

Potreba odvzdušniť vykurovaciu sústavu je spôsobená výskytom vzduchových bublín vo vnútorných rozvodoch sústavy bytových domov. Dôvodom ich vzniku je vo väčšine prípadov zásah do uzavretej vykurovacej sústavy, napr. výmena vykurovacích telies vlastními bytov.

Inou možnou príčinou nedostatočného kúrenia môže byť nesprávna montáž vykurovacích telies pri ich výmene, alebo zatvorené ventily stúpačiek vykurovacích sústav, ktoré boli zatvorené

počas výmeny vykurovacích telies.

Ak je dodávka tepla nedostatočná v jednej sekcii, alebo na jednej stúpačke, ide najčastejšie o chybu popísanú vyššie. Jej riešenie je v kompetencii vlastníkov bytov, prípadne správcu.

Ak boli vyššie uvedené príčiny vylúčené a napriek tomu sa nedostatočne vykuruje, alebo dôjde k obmedzeniu v dodávke tepla, je potrebné kontaktovať nepretržitú službu dispečingu dodávateľa tepla STEFE THS, s r. o. na tel. číslo 0800 700 808, kde pracovníci dispečingu poradia, prípadne vyšlú pracovníkov obsluhy tepelných zariadení na kontrolu vášho vykurovacieho systému.

Septembrové počasie je spojené s veľkými rozdielmi denných vonkajších teplôt. Rôzne vonkajšie denné teploty môžu byť príčinou, že je jeden deň teplo dodávané a druhý nie.

Spustenie vykurovania je v konkrétnom dni závislé aj od skutočnej vonkajšej teploty vzduchu a nastavení tohto parametra (vonkajšej teploty) v riadiacom systéme KOST-ky (kompaktnej odovzdávacej stanice), pri ktorej sa dodávka tepla začína. Z dôvodu individuálnych nastavení KOST môže dôjsť k situácii, že v jednom bytovom dome je kúrenie zapnuté, kým v inom nie.

Nastavenie parametrov vykurovania, napr. časové obmedzenia zapnutia/vypnutia kúrenia, vonkajšej teploty, kedy sa začne/ prestane kúriť a pod. sú predmetom dohody a zmluvy medzi dodávateľom a odberateľom. Dodávateľ v princípe akceptuje v plnej miere požiadavky odberateľa. Úprava parametrov dodávky je z technického hľadiska jednoduchá.

V prípade, kedy chce odberateľ prestať nastavenú teplotu začatia dodávky tepla, je potrebné túto požiadavku smerovať na predsedu spoločenstva vlastníkov bytov, prípadne správcu a na základe jeho požiadania parametre pracovníci STEFE THS, s r. o. upravujú. V neposlednom rade sám odberateľ svojim nastavením na termostatickej hlavici rozhoduje, aký tepelný komfort si v miestnosti, alebo celom byte, zvolí. Ak vykurovať v miestnosti, či byte nechce, termostatický ventil na radiátore uzavrie a tým dodávku tepla do takto uzavretého radiátora preruší.

„Jesenný“ zber objemného odpadu a elektroodpadu v meste Levoča

28. 9. 2020 – 2. 10. 2020

Technické služby mesta Levoča v zmysle platného VZN č. 3/2016 oznamujú občanom, že podľa nižšie uvedeného harmonogramu budú uskutočňovať jesenný zber objemného odpadu.

Objemný odpad je komunálny odpad, ktorý nie je možné pre jeho veľký rozmer uložiť do štandardnej zbernej nádoby a vyviezť v rámci stanoveného pravidelného harmonogramu vývozu KO (napr. nábytok, staré okná, nadrozmerné časti bytového jadra, koberce, matrace a pod.). **Odpadové pneumatiky sa nepovažujú za objemný odpad !!!**

Objemný odpad určený k vývozu žiadame občanov vyložiť najskôr deň vopred po 18.00 hodine a najneskôr v stanovený deň do 6.00 hodiny pred svoje rodinné domy na chodníky. Nie na cestu!

V stanovený deň odvezu pracovníci TS pripravený odpad na Zberný dvor. **Dôrazne upozorňujeme občanov**, aby na vývoz pripravili iba objemný odpad. **Iný druh odpadu ako objemný - nebude odvezený a bude ponechaný na pôvodnom mieste!**

Harmonogram vývozu podľa ulíc

28. 9. Námestie Majstra Pavla a ulice historického jadra mesta: Košická, Ružová, Vetrová, Hradby, Uholná, Kláštorská, Baštová, Gymnaziálny priechod, Nová, Vysoká, G. Hermannova, Mäsiarska, Sirotínska, Špitálska, Dlhá, Bottova, Žiacka, Kasárenská, Mórica, Kukučínova, M. Hlaváčka.

29. 9. Prešovská, F. Kráľa, Námestie Štefana Kluberta, Štúrova, Za sédiou, G. Haina, Krátka, M. R. Štefánika, Pri strelnici, Okružná, Pod vinicou.

30. 9. Športovcov, Sadová, Vodárenská, Lúčna, Lesná, Ovocinárska, Kežmarská cesta, Ruskinovská, Levočská Dolina, Závada, Levočské kúpele, Kováčova vila.

1. 10. Potočná, Predmestie, Popradská cesta, Kežmarská ul., Mengusovská, Krivánska, Slavkovská, Ždiarska, Gerlachovská, Lomnická, Novoveská cesta, Pri podkove, Pri líkérke, Železničný riadok, Staničná, Probstnerova cesta.

2. 10. Nad tehelnou, Poľná, Levočské Lúky, Nový dvor, chatové oblasti: Fedorkin jarok, Hajduk, Stará hrhovská cesta, lokalita garáží: sídlisko Západ, sídlisko Pri prameni, na ul. Železničný riadok a Za sédiou.

- odpad je potrebné vyložiť k zberným miestam na sídlisku

Občania bývajúci na sídliskách môžu objemný odpad a elektroodpad vyložiť do 6:00 hod. v piatok (2.10.2019) – v čase pravidelného vývozu ZKO – pri stanovištiach zberných nádob.

Zároveň pripomíname občanom, že okrem termínov uvedených v tomto harmonograme je možné objemný odpad a elektroodpad doviezť do areálu Zberného dvora TS.

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV

2. sept. – **VENI SANCTE** na začiatku školského roku so sv. omšou pre cirkevné školy o 8.00 hodine v Bazilike sv. Jakuba.

VENI SANCTE na začiatku školského roku so sv. omšou pre všetky základné i stredné školy o 19.00 hodine v Bazilike sv. Jakuba.

4. sept. – **PRVÝ PIATOK V MESIACI SEPTEMBRI.**

Sv. spoveď počas ranných i večerných sv. omší a okrem toho **vo štvrtok a piatok od 18.00 hodiny.**

Chorých a starých z príležitosti prvého piatku navštívime od 8.00 hodiny dopoludnia.

5. sept. – **FATIMSKÁ SOBOTA.**

Fatimská sobota na Mariánskej hore so začiatkom o 9.30 hodine.

8. sept. – **NARODENIE PANNY MÁRIE, sviatok (utorok).**

Na Mariánskej hore sv. omša o 16.00 hodine.

12. sept. – **NAJSVÄTEJŠIEHO MENA PANNY MÁRIE, spomienka (sobota).**

Na Mariánskej hore sv. omša o 10.00 hodine.

14. sept. – **POVÝŠENIE SVÄTÉHO KRÍŽA, sviatok (pondelok).**

O 21.00 hodine na Mariánskej hore pobožnosť krížovej cesty a sv. omša z nasledujúcej slávnosti Sedembolestnej Panny Márie, patrónky Slovenska.

15. sept. – **SEDEMBOLESTNEJ PANNY MÁRIE, PATRÓNKY SLOVENSKA, slávnosť (utorok).**

Sv. omše v Bazilike sv. Jakuba o 6.00, 8.00 a 19.00 hodine.

Na Mariánskej hore o 10.00 a 14.30 hodine.

16., 18. a 19. sept. – **JESENNÉ KANTROVÉ DNI v stredu, piatok a sobotu.**

Úmysel týchto kantrových dní je poďakovanie za tohoročnú zemsť úrodu.

21. sept. – **SV. MATÚŠA, APOŠTOLA A EVANJELISTU, sviatok.**

Od pondelka – 21. septembra večerné sv. omše kvôli skoršiemu stmievaniu budú o 18.00 hodine, okrem sobôt a nedeľ. V soboty a nedele sv. omše o 19.00 hodine.

28. sept. – **PIATE VÝROČIE POVÝŠENIA CHRÁMU SV. JAKUBA NA BAZILIKU MINOR.**

Spomienky a poďakovania



„Ja som vzkriesenie a život, kto verí vo mňa, bude žiť, aj keď umrie.“ Jn. 11,25

Ján a Mária Puchalovci

Dňa 10.08.2020 sme si pri sv. omši pripomenuli 10. výročie, čo nás predišli do večnosti naši drahí rodičia Ján a Mária Puchalovci z Levoče.

Pane, ďakujeme Ti za všetky roky, ktoré sme s nimi prežili i za silu niesť bolesť, v tej chvíli keď sme ich náhle stratili.

S úctou a láskou v modlitbách spomínajú dcéra Jana a synovia Marián, Peter, Vlado a Milan s rodinami, vnúčatá Gabriela, Martin, Peťo, Natália, Dominika, Peťo, Kamil, Zuzana.

„Odpočinutie večné daj im ó Pane a svetlo večné nech im svieti, nech odpočívajú v pokoji.“



„Osud je občas veľmi krutý,
nevráti, čo raz vzal...
Zostanú len spomienky,
a v srdci veľký žiaľ.“

Peter Lisoň

Dňa 1.10.2020 uplynie päť rokov, čo nás navždy opustil môj milovaný manžel a drahý otec Peter Lisoň. Tí, ktorí ste ho poznali, prosím, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou, vďakou a úctou spomína manželka Mária, dcéry Michaela, Dominika, Nikolka, švagriné Darina a Gita.



„V tmavej noci, keď začínal sa deň, odišla si snívaj svoj večný sen.
Bolestou unavená tíško si zaspala zanechajúc všetkých a všetko, čo si rada mala.
Osud je krutý, nevráti čo vzal, ostalo prázdne miesto v dome, spomienky a v srdci žiaľ.
Spi sladko, snívaj svoj večný sen, v spomienkach sme pri Tebe každý deň. Už niet návratu ani nádeje, len cestička k hrobu nás k tebe privedie.“

Mária Flaková

21.8.2020 sme si pripomenuli prvý rok, čo nás navždy opustila naša mamka, babka, prababka a sestra Mária Flaková.

Ďakujeme za spomienku a modlitbu.

S úctou a láskou spomínajú dcéra Mária, vnučka Miriam, vnuk Pavol s rodinou a sestra Katarína s rodinou.



„Ona milovala nás, my sme milovali ju,
jej láska ostala v našich srdciach.“

Helena Augustínáková

Dňa 05.09.2020 uplynie rok od úmrtia mojej milovanej mamičky Heleny Augustínákovovej.

Spomína Oľga s rodinou.

**Veronika Velká****Vladimír Velký**

Dňa 28.6.2020 uplynulo 45 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý ocko Vladimír Velký a 27.9.2020 si pripomenieme 5 rokov od úmrtia našej drahej mamy, babky, svokry a sestry Veroniky Velkej. Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im, prosím, tichú spomienku.

S láskou a vďakou spomínajú syn Vladimír, dcéra Viera s rodinami a sestry.



*„Táto svieca dnes horí pre teba,
posielame tichú spomienku do neba.
Na krásne chvíle, láskavé oči, teplo tvojich dlaní...
Si stále s nami a navždy v našich srdciach mami!“*

Mária Hanisková

Dňa 11.9.2020 uplynie rok, kedy nás navždy opustila naša drahá mamka a babka Mária Hanisková. Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, prosím, venujte jej spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou, vďakou a úctou spomínajú dcéry Darina, Gita, Mária, vnučky Michaela, Dominika a Nikolka.



*„Odišiel dobrý človek, každý ho mal rád,
odišiel do nenávratna, teraz musíme len spomínať.
Ako ticho žil, tak ticho odišiel, skromný vo svojom živote,
veľký vo svojej láske a добрôte.“*

Matúš Jimmy Vanacký

Dňa 26.09.2020 si pripomenieme prvé výročie odchodu nášho milovaného syna Matúša Jimmy Vanackého.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

Spomínajú smútiaca rodina a priatelia.

**Anna Repaská**

Dňa 22.09.2020 uplynie 17 rokov, čo nás navždy opustila naša mamka, svokra, babka a prababka Anna Repaská.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

Spomínajú synovia a dcéry s rodinami.



*„Každý muž sa môže stať otcom, no iba niektorý dokáže byť milujú-
cim oteckom.“*

Štefan Sámel

Neuveriteľných 5 rokov prešlo odvtedy, čo sme naposledy objímali nášho milovaného ocka, pohládzali jeho zručné, pracovité ruky. Nezabudnime, prosím, na Štefana Sámela, na človeka s veľkým srdcom, milujúceho, láskavého, ochotného každému kedykoľvek pomôcť, či poradiť. Venujme, prosím, nášmu ockovi tichú spomienku, nech odpočíva v pokoji...

S veľkou vďačnosťou a láskou spomínajú – manželka Vierka, dcéra Vierka, synovia Štefan, Jaroslav a Peter s rodinami

29. sept. – **SV. MICHALA, GABRIELA A RAFAELA, ARCHANJELOV, sviatok.**

Zmena programu vyhradená!

GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV

Bohoslužobný program na mesiac september 2020.

Sväté liturgie v týždni:

pondelok, streda (csl.),
štvrtok,
piatok 16:30
utorok, sobota 07:30

Sväté liturgie v nedeľu:

09:30
10:30

Prvú nedeľu v mesiaci sa slávi svätá liturgia po cirkevnoslovansky.

V prvopiatkovom týždni sa sponedá vždy pred svätou liturgiou.

Spoed' chorých je prvý piatok v mesiaci od 08:00 hod.

Sviatky v mesiaci september:

01.09. – utorok
– začiatok nového cirkevného roka.

08.09. – utorok
– Narodenie Presvätej Bohorodičky

14.09. – pondelok
– Povýšenie sv. Kríža

15.09. – utorok
– Presväta Bohorodička Spolupri-
teľka

23.09. – streda
– Počatie sv. Jána Krstiteľa

26.09. – sobota
– odchod do večnosti sv. apoštola
a evanjelistu Jána

Akékoľvek zmeny času slúženia sv.
liturgií budú oznámené pri nedeľ-
ných oznamoch.

Kontakt:

Gréckokatolícka cirkev, farnosť
Levoča, Potočná 6, 054 01 Levoča
tel.: 053 – 451 34 36

EVANGELICKÁ CIRKEV AUGSBURSKÉHO VYZNANIA

Biblické slovo na mesiac september
2020

Slovo povzbudenie z Písma svätého:

¹K Tebe, Hospodine, pozdvihujem svoju dušu, ²Bože môj, v Teba dúfam: nech nevyjdem na hanbu, nech moji nepriatelia nejasajú nado mnou. ³Nevyjde na hanbu nik z tých, čo očakávajú Teba; na hanbu vyjdú tí, ktorí sú neverní bez príčiny. ⁴Ó Hospodine, daj mi poznať svoje cesty, vyuč ma svojím chodníkom! ⁵Vo svojej pravde ved' a vyučuj ma, lebo Ty si Boh mojej spásy, na Teba dennodenne očakávam.

Žalm 25,1-5

Milí bratia a sestry, drahí priatelia!
Evanjelicke služby Božie v mesiaci september sa budú konať nasledovne:

06. 09. 2020

13. nedeľa po Sv. Trojici – 8³⁰ h.,
evanjelický kostol

13. 09. 2020

14. nedeľa po Sv. Trojici – 10⁰⁰ h.,
evanjelický kostol

Stretnutie artikulárnych zborov (Kežmarok, Svätý Kríž, Istebné, Leštiny a Hronsek)

20. 09. 2020

15. nedeľa po Sv. Trojici – 8³⁰ h.,
evanjelický kostol

27. 09. 2020

16. nedeľa po Sv. Trojici – 8³⁰ h.,
evanjelický kostol

Pastorálne návštevy a Večera Pánova
v domácnosti:

na požiadanie tel: 0917 771 758 alebo 0918 828 399

Administrátor zboru Mgr. Jaroslav Matys

Mailom na: faralevoca@gmail.com

WEB: ecavle.sk

SLOVÍČKO OD MINORITOV

September – kríž nás približuje k Bohu i k sebe samým

Drahí Levočania,
aký bude tohoročný „pandemický“ september? Ak Pán Boh dá, 1.9. na Sviatok Ústavy SR odhalíme pamätnú tabuľu k 70. výročiu Barbarskej noci. Pôvodne sme chceli v samotný deň výročia 13.4. Človek mieni, Pán Boh mení. Možno nám tak Pán Boh chce ukázať, že máme byť vďačnejší za to, že žijeme v slobodnej krajine, kde sú ústavné práva pomerne dobre zachovávané.

Ako to už býva, zrejme oveľa väčšiu pozornosť budeme venovať ťažkostiam, ktoré so sebou september prinesie. Prvé dva týždne majú deti v školách nosiť rúška, môžeme predpokladať zvýšený stres na všetkých úrovniach. Po tých dvoch týždňoch nasleduje v liturgii týždeň silne zdôrazňujúci význam kríža: 14.9. sviatok Povýšenia Svätého kríža; 15.9. sviatok Sedembolestnej Panny Márie a 17.9. Stigmatizácia sv. Františka. Kristov kríž je dôsledkom ľudskej zloby; Máriina bolesť je bolesťou súcitnej Matky; Františkove „ukrižovanie“ je predovšetkým bolesťou z lásky k Ukrižovanému. Znášanie bolesti, či súcit s trpiacim je zrejme niečo, čo dobre poznáme, no láska k Ukrižovanému? Je to láska k Učiteľovi, ktorý sa obetoval, aby nás naučil žiť; je to obdiv nad Božím Synom, ktorý odovzda-

ný Otcovi prijal smrť na kríži, aby náš život bol životom Božích synov a dcér. František bol tak fascinovaný Ježišovou láskou, tak sa mu snažil pripodobniť, že mu Pán vtlačil do tela päť svojich rán. V Ježišovej obete môžeme vidieť obeť mnohých, ktorí trpeli, aby sme sa my mali lepšie a musíme priznať, že sa máme. Budme za to vďační a snažme sa svojou obetou pomôcť iným a pripodobniť sa Kristovi. Zistíme, že náš kríž nielen má zmysel, ale aj lepšie pochopíme kým sme a kam smerujeme.

Brat Martin Mária Kolár, OFMConv.

V septembri plánujeme:

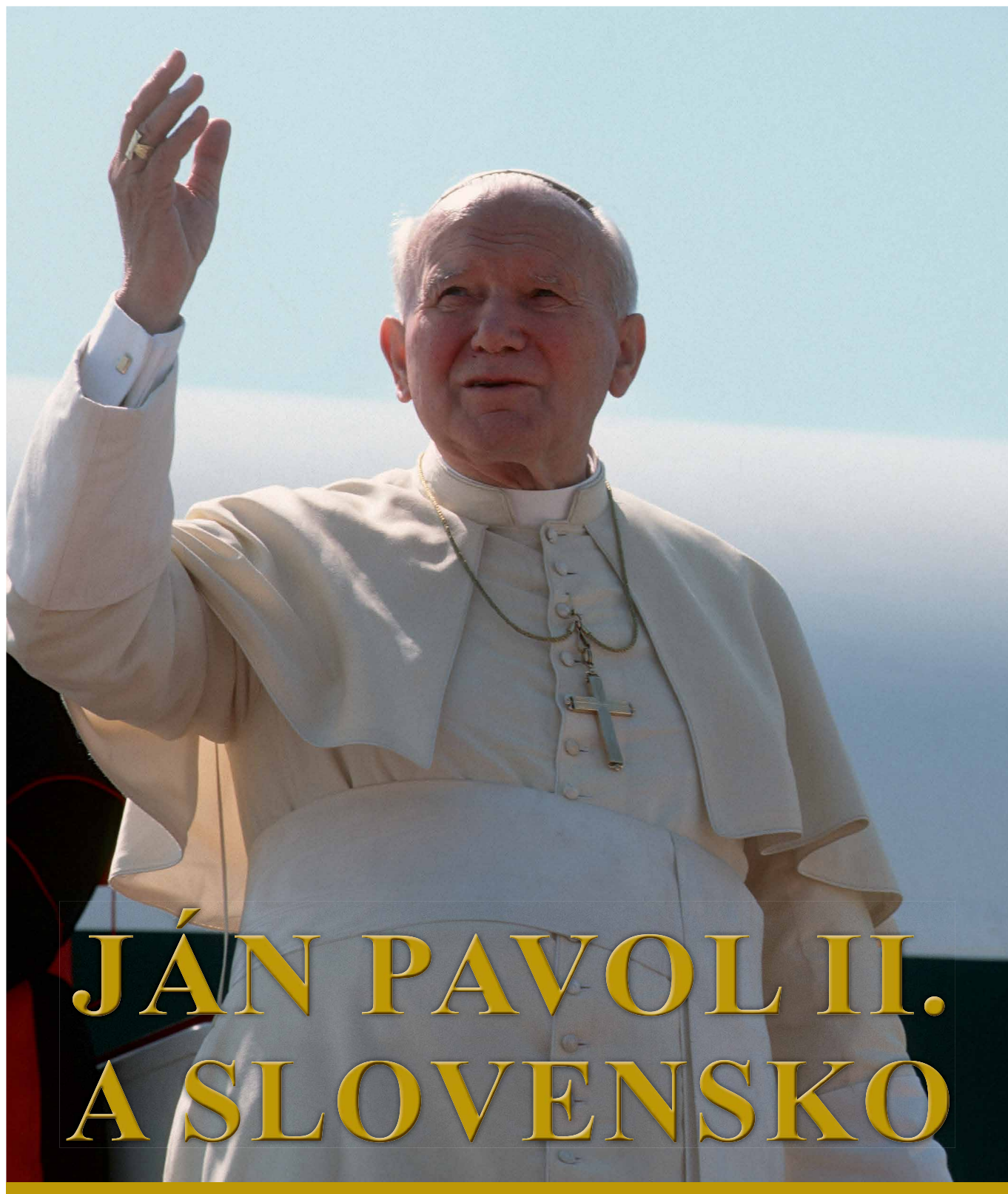
1.9. – 70. výročie tzv. Barbarskej noci – o 15.50 svätá omša, po nej odhalenie pamätnej tabule a pohostenie na nádvorí kláštora

15.9. – sviatok Sedembolestnej Panny Márie – sväté omše ako v nedeľu: o 9.00, 11.00 a 16.00; pol hodiny pred svätými omšami Sedembolestný ruženec

17.9. – sviatok Stigmatizácie svätého Františka – o 15.00 Korunka Božieho milosrdenstva, následne rozjímanie so sv. Františkom nad krížom nášho Spasiteľa

Stretnutie Artikulárnych zborov Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania na Slovensku

Na základe Šopronského snemu, ktorý sa uskutočnil v roku 1681, boli vydané šopronské artikuly – tzv. zákonné články. XXV. a XXVI. artikula upravovala podmienky, za akých si evanjelici budovali svoje chrámy. V župe mohli byť postavené maximálne dva chrámy a toto privilégium dostali aj slobodné kráľovské mestá, ktoré si mohli postaviť svoj chrám, no však za hradbami mesta. Do dnešného dňa sa na Slovensku zachovalo 5 artikulárnych chrámov (Kežmarok, Svätý Kríž, Istebné, Leštiny a Hronsek), z ktorých tri boli v roku 2008 vyhlásené za pamiatky Svetového kultúrneho dedičstva UNESCO (Kežmarok, Hronsek, Leštiny). Týchto päť cirkevných zborov sa pravidelne každý rok v septembri stretáva na inom artikulárnom mieste a pripomína si dejinné súvislosti a odkaz predkov, ktorí horlili za svoju vieru. Napriek tomu, že v Levoči sa nezachoval drevený artikulárny kostol, ktorý pôvodne stál na evanjelickom cintoríne, Levoča ako slobodné kráľovské mesto, bolo tiež artikulárnym miestom. A to je dôvod, prečo tohoročné stretnutie artikulárnych zborov sa uskutoční v tomto krásnom historickom meste, na ktoré vás srdečne pozývame 13. septembra 2020 o 10⁰⁰ h. do evanjelického kostola.



Veľvyslanectvo
Poľskej republiky
v Bratislave



INSTYTUT DIALOGU
MIĘDZYKULTUROWEGO
im. Jana Pawła II w Krakowie



Výstava sa koná pod záštitou: Jeho Exceleencie Mons. Stanislava Zvolenského, bratislavského arcibiskupa metropolitu, Jeho Exceleencie Mons. Mareka Jędraszewskiego, krakovského arcibiskupa metropolitu, Jeho Exceleencie Mons. Jána Oroscha, trnavského arcibiskupa, ICLic. Petra Majchera, dekana Rímskokatolíckej cirkvi - farnosť Levoča a Ing. Miroslava Vilkovského, MBA, primátora Mesta Levoča.

22. SEPTEMBER – 12. OKTÓBER 2020
BAZILIKA NAVŠTÍVENIA PANNY MÁRIE NA MARIÁNSKEJ HORE V LEVOČI

SOCIÁLNY PODNIK MESTA LEVOČA, s. r. o., r. s. p.

ponúka na predaj nehnuteľnosti na Sídlišku Západ v Levoči

Sociálny podnik mesta Levoča, s.r.o., r. s. p. (ďalej len „vyhlasovateľ“) vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž v zmysle § 281 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy.

1. PREDMET OVS:

1.1 – nehnuteľnosti zapísané na LV č. 6524, evidovanom na Okresnom úrade, katastrálnom odbore v Levoči, v katastrálnom území a obci Levoča, v lok. Sídliška Západ v Levoči ako

- a) **samostatne stojaca garáž, s. č. 3451**, postavená na pozemku parc. č. KN-C 2868/134,
 - b) **pozemok - parc. č. KN-C 2868/134**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 23 m².
- Minimálna výška ponúkanej kúpnej ceny:
- stavby: 8 897,52 eur;
 - pozemku: 1 000,73 eur.

1.2 – nehnuteľnosti zapísané na LV č. 6524, evidovanom na Okresnom úrade, katastrálnom odbore v Levoči, v katastrálnom území a obci Levoča, v lok. Sídliška Západ v Levoči ako

- a) **samostatne stojaca garáž, s. č. 3454**, postavená na pozemku parc. č. KN-C 2868/137,
 - b) **pozemok - parc. č. KN-C 2868/137**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 23 m².
- Minimálna výška ponúkanej kúpnej ceny:
- stavby: 8 897,51 eur;
 - pozemku: 1 000,73 eur.

1.3 – nehnuteľnosti zapísané na LV č. 6524, evidovanom na Okresnom úrade, katastrálnom odbore v Levoči, v katastrálnom území a obci Levoča, v lok. Sídliška Západ v Levoči ako

- a) **samostatne stojaca garáž, s. č. 3455**, postavená na pozemku parc. č. KN-C 2868/138,
 - b) **pozemok - parc. č. KN-C 2868/138**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 23 m².
- Minimálna výška ponúkanej kúpnej ceny:
- stavby: 8 897,51 eur;
 - pozemku: 1 000,73 eur. (ďalej len „Predmet OVS“)

2. NÁLEŽITOSTI NÁVRHU KÚPNEJ ZMLUVY:

V návrhu na uzavretie zmluvy musia byť uvedené nasledovné údaje a skutočnosti:

a) Predávajúci:

Sociálny podnik mesta Levoča, s. r. o., r. s. p.
Sídlo: Probstnerova cesta 673/9, 054 01 Levoča
IČO: 52 478 157
IČ DPH: SK2121048765

Zastúpený: Mgr. Tomášom Cirbusom, konateľom spoločnosti

b) Kupujúci: identifikačné údaje navrhovateľa: a) fyzické osoby: meno, priezvisko, rodné priezvisko, rodné číslo, adresa trvalého pobytu; b) právnické osoby: obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ, resp. IČ DPH, osobu oprávnenú konať v mene právnickej osoby

c) Predmet OVS - v jednom návrhu môže navrhovateľ požadovať odkúpenie len jednej garáže vrátane pozemku. Ak podá navrhovateľ viac návrhov v jednej obálke, budú všetky zo súťaže

vylúčené.

d) Kúpna cena: najmenej vo výške podľa ods. 1, bod 1.1., 1.2 a 1.3.

e) s povinnosťou kupujúceho zaplatiť zvyšnú časť kúpnej ceny za predmet OVS do 10 dní odo dňa platnosti kúpnej zmluvy, výška zábezpeky bude započítaná oproti výške kúpnej ceny,

f) nezaplacením kúpnej ceny je vyhlasovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy,

g) podpis navrhovateľa a dátum podpisu návrhu zmluvy navrhovateľom.

Prílohou návrhu bude:

- a) doklad o zložení zábezpeky na účet vyhlasovateľa IBAN: **SK44 1111 0000 0066 1156 5008** vo výške minimálne 50 % ponúkanej kúpnej ceny, zábezpeka musí byť pripísaná na účet vyhlasovateľa najneskôr dňa **30.09.2020**;
- b) súhlas navrhovateľa s tým, že zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa v prípade, ak navrhovateľ nedoplatí zvyšok ponúkanej kúpnej ceny alebo nezaplatí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností ani do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy vyhlasovateľa;

3. SPÔSOB A LEHOTA PODÁVANIA NÁVRHOV NA UZAVRETIE ZMLUVY:

Navrhovateľia doručia svoje návrhy zmlúv spolu s požadovanými prílohami osobne alebo poštou na adresu Sociálny podnik mesta Levoča, s. r. o., r. s. p., Probstnerova cesta 673/9, 054 01 Levoča **do 14.00 hod. dňa 30.09.2020** v zalepenej obálke s označením „**OVS GARÁŽE**“ a s poznámkou „**NEOTVÁRAŤ**“.

4. KRITÉRIUM NA VÝBER NAJVHODNEJŠIEHO NÁVRHU:

Kritériom na hodnotenie predložených návrhov je najvyššia ponúknutá kúpna cena za predmet OVS. Úspešným navrhovateľom OVS bude navrhovateľ najvyššej ponuky, t. j. návrhu s najvyššou

ponúknutou kúpnu cenou. V prípade rovnakej ponúkanej kúpnej ceny rozhodne skorší termín, t. j. čas podania návrhu.

Prijatie návrhu vybraného vyhlasovateľom ako najvhodnejší z predložených návrhov vyhlasovateľ oznámi na svojom webovom sídle do 30 dní odo dňa zasadnutia komisie na vyhodnotenie návrhov kúpnych zmlúv, doručených vyhlasovateľovi na základe ním vyhlásenej obchodnej verejnej súťaže.

5. VYHLASOVATEĽ SI VYHRADZUJE PRÁVO:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo podmienky súťaže meniť alebo súťaž zrušiť. O zrušení súťaže budú navrhovateľia, ktorí podali návrhy zmlúv písomne informovaní. Zrušenie súťaže bude zverejnené na webovom sídle vyhlasovateľa <http://splevoca.sk/>. Navrhovateľia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži. Poplatky spojené so zložením a vrátením zábezpeky znáša navrhovateľ. Navrhovateľia môžu návrh doručený vyhlasovateľovi odvolať po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov len so súhlasom vyhlasovateľa.

Vyhlasovateľ je oprávnený:

- odmietnuť všetky doručené návrhy;
 - návrh vziať na vedomie a nezahrnúť ho do súťaže, ak návrh nespĺňa podmienky súťaže alebo obsahuje ustanovenia, ktoré sú pre vyhlasovateľa zjavne nevýhodné;
 - nepripustiť návrh zmluvy do obchodnej verejnej súťaže v prípade zistenia neúplnosti návrhu zmluvy a jej príloh z hľadiska požiadaviek vyhlasovateľa, uvedených v súťažných podkladoch.
- Bližšie informácie a vzor návrhu zmluvy budú navrhovateľom poskytnuté v kancelárii vyhlasovateľa na adrese Probstnerova cesta 673/9, 054 01 Levoča, na telefónnom čísle 053/451 2426, na stránke <http://splevoca.sk/>, alebo e-mailom: info@splevoca.sk.



Centrum voľného času "Olymp"
Ponuka záujmových krúžkov
 v šk.r. 2020/2021



Športové

Plávanie
 Plávanie s najmenšími
 Turistický
 Stolný tenis
 Basketbal-chlapci,dievčatá
 Futbal-deti,žiaci,dievčatá
 Florbal,žiaci,mládež
 Lyžovanie s Čvč
 Hokej/Korčuľovanie
 Gymnastika
 Fitness gymnastika
 Strelecký/Lukostrelba

Tanečné

Hip-Hop
 Mini mažoretky
 Zumba-deti,dospelí
 Latinsko-americké tance
 Trampolíny

Vedy a techniky

Klub Čvč
 Počítačový
 Klub hier-playstation 3,4
 Spoločenské hry
 Sachový
 Polovnícky
 Vševedko

Tvorivé a kultúrne

Spevácky
 Výtvarný krúžok
 Tvorivé a výtvarné dielničky
 Palíčovaná čipka
 Šikovné ruky

Poplatky
3€/mesiac
12€/polrok

Prines k nám svoj VZDELÁVACÍ POUKAZ a máš krúžok zdarma.

Športové v športových kluboch

Tenis
 Basketbal
 Futbal
 Hádzana
 Krasokorčuľovanie
 Hokej Spiš Indians
 MMA
 Karate/Aikido
 XCS-bežecké lyžovanie
 Cyklo Spiš

Pre rodinky a dospelých

Klub Slniečko-pre mamičky s detičkami
 Nemecký jazyk
 Anglický jazyk
 Posilňovanie
 Step aerobik

Jazykové

Nemecký jazyk
 Anglický jazyk

Francisciho 10, 054 01 Levoča,
 tel. 0910867401, 0534510045, www.cvcolymp.sk, FB: Cvc Olymp Levoča

Blahoželanie.

Veselo a smutno v Doline Kežmarskej Bielej vody, Ženy v tieni hôr, mapy Slovenského raja, alebo Vysokých Tatier a najnovšie aj publikácia Krása v horách ukrytá, sú dielom Ota Rozložníka. V roku 2016 získal pamätnú plaketu primátora mesta Levoča za aktívnu prácu v oblasti turistiky a horského sprievodcovstva. Určite si ho pamätáte z Levočskej priehrady, zimného štadióna, alebo ste ho stretli potulkami Levočskými vrchmi. Oto je stále aktívny, publikuje knihy či nové mapy, v ktorých sa o ňom dozvieme viac. V mesiaci august oslávil krásne 72 narodeniny. Touto cestou mu za všetkých TOM-ákov prajeme všetko najlepšie, mnoho krásnych pohľadov na hory a veľa úspešných kníh.

**ŠPORT****FUTBAL MUŽI :**

06.9.2020 – 15,30 hod.
 Levoča – Spišská Stará Ves
 20.9.2020 – 15,00 hod.
 Levoča – Kluknava

FUTBAL DORAST :

05.9.2020 – 14,00 hod.
 Levoča – Hranovnica
 12.9.2020 – 14,00 hod.
 Levoča – Vikartovce
 26.9.2020 – 14,00 hod.
 Levoča – Spišské Podhradie

FUTBAL STARŠÍ ŽIACI :

18.9.2020 – 09,30 hod.
 Levoča – Vysoké Tatry

FUTBAL MLADŠÍ ŽIACI :

18.9.2020 – 11,15 hod.
 Levoča – Vysoké Tatry

**PREVÁDZKA ZIMNÉHO ŠTADIÓNA
 V LEVOČI – SEZÓNA 2020 – 2021
 BOLA ZAHÁJENÁ DŇOM 1.8.2020.**

VEREJNÉ KORČULOVANIE :

STREDA : 16,30 – 18,00 hod.
 SOBOTA : 13,30 – 15,00 hod.
 NEDELA : 13,00 – 14,30 hod.

VSTUPNÉ : 2 €

**Možnosť zakúpenia permanentky
 na VEKO 40 € – 25 vstupov**

PLATENÁ INZERCIA

VÁŽNE VŠETKO V JEDNEJ POISTKE?

- 10 poisťovní na jednom mieste.
- 10 ponúk PZP pre vaše auto.
- U nás si vyberiete **TO ČO CHCETE** a nie to čo musíte.



ZVER, SKLO, URAZ, ŽIVEL, VÝTLK

U NÁS ÁNO



STÁLE NA PŮVODNOM MIESTE POD PIZZÉRIOU OPROTI DAŇOVÉMU

Najlacnejšie!
 poistenie áut

V. Štefaňák 0905 585 073

LE VETROVÁ 5

PRÍDTE K NÁM!

PZP 52€

Centrum Vitae

ponúka

výživové poradenstvo a niekoľko moderných procedúr
na formovanie tela pod vedením certifikovaného odborníka

Naša ponuka:

- odborné poradenstvo správnej výživy
- zhodnotenie metabolického stavu klienta
- **NUTRI FOOD** stravovanie
- potravinové intolerancie
- aromaterapia
- lymfodrenážna terapia
- formovanie problémových partií rádiofrekvenciou, kavitáciou, vákuom a LED technológiou

Adresa: M. R. Štefánika 3, Levoča

Kontakt: 0903 675 373

RNDr. Jana Olejárová



REALITY

LEVOČA A OKOLIE

↓
VAŠE OTÁZKY - MOJE ODPOVEDE
VAŠE POTREBY - MOJE SLUŽBY
↓

WWW.BEATAKOHIAROVA.SK

INFORMÁCIE
ČLÁNKY
REALITNÉ TIPY
PONUKA NEHNUTEĽNOSTÍ
REFERENCIE
REALIZOVANÉ ZÁKAZKY
E-BOOK
ON-LINE KANCELÁRIA
ÚDAJE O MNE

*Potrebujete vedieť viac a hľadáte odbornú pomoc?
Vyplňte, prosím, formulár na webstránke, alebo zavolajte*

0918 125 835



Bc. Beáta Kohiarová, RSc.
Váš profesionál v realitných službách





12
ČT
P

AFTER: Sľub

4. (PIA) o 19:00 • Romantický • 105 min. • USA • 5€



7
SD
P

PINOCCHIO

5. (SOB) o 19:00 • Rodinný, fantasy • 124 min. • IT • 5€



15
OV
FK

SAMOTÁRI

8. (UTO) o 19:00 • Tragikomédia • 103 min. • ČR • S preukazom FK 2€ / bez 4€



12
ST
P

FATIMA

10. (ŠTV) o 19:00 • Historická dráma • 113 min. • USA/PT • 5€



12
OV
P

ŽENSKÁ POMSTA

11. (PIA) o 17:00 • Komédia • 88 min. • ČR • 5€



15
ST
P

NARUŠENÝ

11. (PIA) o 19:00 • Triler • 90 min. • USA • 5€



15
ČT
P

PALM SPRINGS

12. (SOB) o 17:00 • Romantická komédia • 87 min. • USA • 5€



12
ČD
P

NOVÍ MUTANTI

12. (SOB) o 19:00 • Horor, sci-fi, akčný • 94 min. • USA • 5€



12
ČT
P

THE KING'S MAN: Prvá misia

18. (PIA) o 19:00 • Akčný, dobrodružný • 131 min. • VB • 5€



7
ČD
P

AKO DOSTAŤ DEDA Z DOMU

19. (SOB) o 17:00 • Rodinná komédia • 98 min. • USA • 5€



12
ČT
P

LÁSKA V TOSKÁNSKU

19. (SOB) o 19:00 • Romantická komédia • 98 min. • VB/IT • 5€



12
ČT
P
FK

KÝM SA SKONČÍ LETO

22. (UTO) o 19:00 • Kom. dráma • 118 min. • AUS • S preukaz. FK 2€ / bez 4€



12
ST
P

GREENLAND: Posledný úkryt

25. (PIA) o 19:00 • Thriller, akčný, katastrofický • USA • 5€



7
SD
P

MÁŠA A MEDVEĎ: Mášine pesničky

26. (SOB) o 17:00 • Animovaný, rodinný • 90 min. • RU • 5€



12
OV
P

BÁBOVKY

26. (SOB) o 19:00 • Komédia, dráma • 97 min. • ČR • 5€